

# BOHEMIA



al Ayuntamiento  
de la Habana

## MAQUINAS DE ESCRIBIR

Reparación de todos los sistemas.—Venta de Remington, Smith Premier, Monarch, Oliver, Underwood, L. C. Smith Bros, Royal y otras.—Visibles y no visibles, Modernas y antiguas. Las hay acabadas de recit de los Estados Unidos.



LUIS DE LOS REYES

Taller: Mercaderes 4 AVISOS Telefono A-1036. - Compostela 133.  
Limpiezas mensuales por \$1.00 Cy. Cintas de 1a a 0.85 cts. americanas. Referencias: Ldo. Claudio G. Mendoza, Amargura 23.—R. Trufin, Banco Nacional.—The West India Oil Refining Co., San Pedro 6.—George Millington, San Ignacio 50.—Ernesto Barrá, Teniente Rey y Compostela.—Dr. Francisco Carrera Jústiz, Prado número 8.

## :: A LOS IMPRESORES ::

Se vende una magnífica máquina  
:: para hacer sellos de goma ::

INFORMES

En los talleres de esta revista  
**ARTURO SERRANO**

## Casa de Wilson's

La librería y agencia de publicaciones más antigua de la Habana, ofrécese a todos los amantes de la lectura, en

Obispo Núm. 52

[Haga sus suscripciones allí] [Compre allí sus libros]  
y

allí, compre usted su perfumería, su papelería, su cuchillería y artículos de plata, sin olvidar el

Exquisito y delicioso Té Horniman!

J. M. Argomedo

FOUNDED 1710.

SUCRSORIS:

B. G. de Torres y Ca

Agentes Generales

23, Obrapia 23.

Telefono A-2810. Co-  
rreo: Apartado 474.

HABANA

Fondo total en 31 de Di-  
ciembre de 1910 **SUN INSURANCE OFFICE**

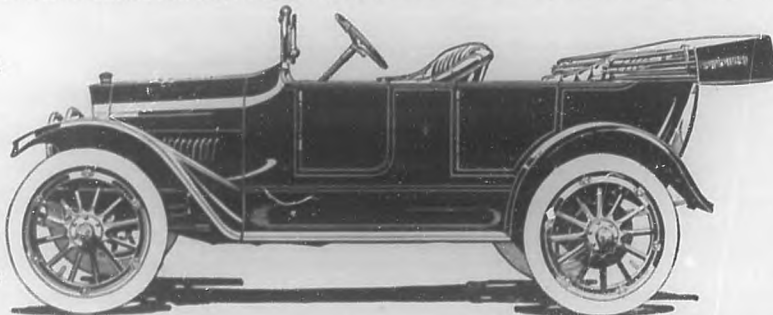
£ 3,008,140 ó sean \$ 15,040,700 oro.



## AUTOMOVIL "REO" (5 PASAJEROS)

Ultimo

Modelo



Ultimo

Modelo

IMPULSADOR Y ALUMBRADO ELECTRICO  
COMODO. —ELEGANTE.— SILENCIOSO

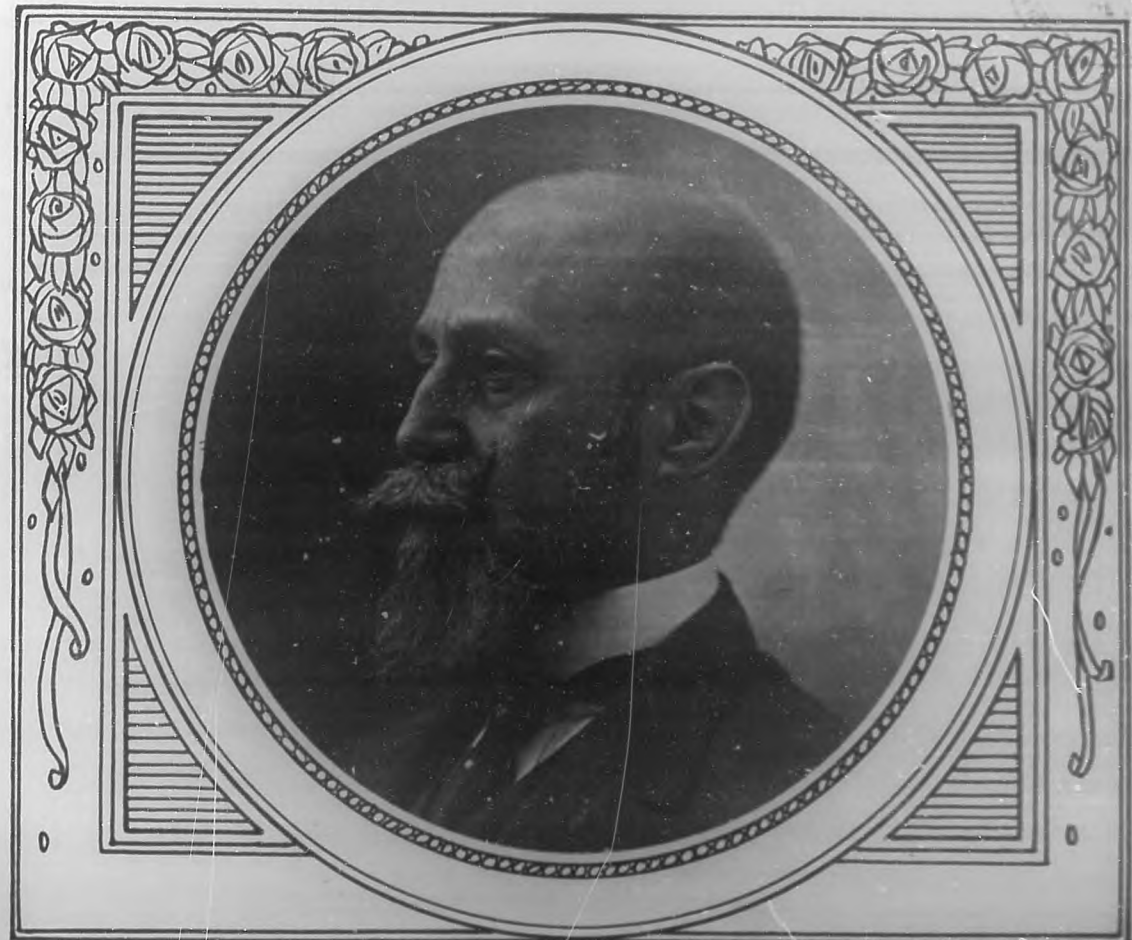
Go. nas **GOODRICH**

C. F. WYMAN

Tel. A-3328 - - OBRAPIA 50 - - Habana



# BOHEMIA



GENERAL FERNANDO FREYRE DE ANDRADE  
Alcalde Municipal de la Habana, electo el primero de Noviembre de 1911.

Fot. especial para "Bohemia" por Mandel.



# El Ayuntamiento de la Habana



### NOTICIA HISTÓRICA

**B**ohemia, al dedicar el presente número a poner de manifiesto las obras de toda índole realizadas por el Municipio de la Capital de la República, me he podido, con honra para mí, un artículo sobre la vida del Gobierno Municipal de la Habana desde su establecimiento hasta la hora actual. Estrechos resultan, pues, los límites dentro de los cuales debo escribir acerca de un asunto histórico tan rico en sucesos, ya faustos, ya adversos. El trabajo se reduce a una breve reseña histórica, contentiva, especialmente, de las noticias referentes al desenvolvimiento y a las vicisitudes de la corporación. Hay que contentarse en algunas cuartillas lo que puede ser materia para componer varios volúmenes.

Menester es recordar, con Jacobo de la Pezuela, que la historia del Municipio se halla íntimamente ligada a la de la ciudad. En la tradición de las reformas de ésta siempre figura aquel en primera línea. Prestábase para hacer, no sendos artículos, sino otras tantas monografías, puntos tan en relación con el Gobierno Municipal de la Habana como la toma de la misma por los ingleses, el Canal de Vento, el monumento de Francisco de Alburquerque y Lara, la Casa Consistorial, el Teóplero, el alumbrado público y la instrucción primaria.

Sobre la existencia del Municipio de San Cristóbal de la Habana en tiempos primitivos no hay en realidad informes exactos. Créese que en 1538, incendiada la villa por un corsario francés que la invadió, desaparecieron los papeles que las actas más antiguas que se conservan en el Ayuntamiento son

archivos. Acontecimientos posteriores debieron de producir iguales efectos. de 1550. Sabido es, no obstante, que la primera sesión del Cabildo se celebró el 10 de Noviembre de 1510 debajo de la ceiba que había de dar motivo al Teóplero. Ni se ignora que los Tenientes de Guerra de la Habana nombrados antes de 1550 por los Gobernadores de la Isla fueron así mismo Presidentes natos del Ayuntamiento. Por aquella época se componía el Municipio, además del Alcalde Ordinario, de cuatro Regidores, elegidos entre los individuos de mayor capacidad y verdadero arraigo, que se distribuían todos los cargos y todas las atribuciones concejales.

De Alcaldes Ordinarios—elegíanse ya dos anualmente—aparecen en 1550 Juan de Rojas y Pero Blasco. Tales cargos eran por supuesto honoríficos y parecían de importancia, que al ser designados para cubrirlos en 1578, Guersindo de Rojas y Avellaneda y Alonso Velázquez de Cuellar, no aceptaron sino después de ser llevados, de orden del Gobernador Francisco Carreño, a la Cárcel. Una Real Cédula del 16 de Agosto de 1609 recordó las antiguas Reales Cédulas y Ordenanzas según las cuales no podían ser nombrados hasta pasados tres años los que habían desempeñado el empleo. En medio de cambios de relativa trascendencia, a través de las vicisitudes inherentes a semejantes instituciones, el régimen persistió por espacio de tres centurias. Por primera vez se ven figurar el 6 de Octubre de 1854 los Gobernadores Políticos de la ciudad de la Habana. El Gobernador Político vino a asumir la Presidencia del Ayuntamiento, entretanto los Alcaldes Ordinarios quedaron con el carácter de Tenientes de Alcalde y de sustitutos del Jefe del Municipio. Bajo la dependencia del Gobernador Superior Civil de la Isla de Cuba y

con absoluta separación de lo militar, fué creado el 14 de Octubre de 1859 un Gobierno Político en el territorio jurisdiccional de la Habana. En la nueva índole de esta dignidad, el Gobernador Político era, en concepto de Corregidor de la Ciudad, Vicepresidente del Ayuntamiento. Introdujéronse entonces otras reformas no menos interesantes. Ya a partir del 27 de Julio de 1859, de acuerdo con el Real Decreto sobre la reorganización y el régimen de los Ayuntamientos, el cargo de Concejal pasó a ser electivo y por un período de cuatro años. La renovación de la mitad de los miembros del Consistorio efectuábase bienalmente. A los comicios, celebrados en la sesión del 1.º de Enero, concurrían los electores mayores contribuyentes. Bien entre los propuestos por el Cabildo, bien libremente, el Gobernador Superior Civil nombrada a los que durante el bienio habían de ejercer las funciones de Alcalde Municipal y Tenientes de Alcalde. Los Alcaldes Ordinarios, en suma, desaparecieron, ocupando en lo adelante el Alcalde Municipal el primer puesto en el grupo de los Regidores.

La Metrópoli, por un decreto del 22 de Agosto de 1874, suprimió el Gobierno Político del territorio jurisdiccional de la Habana y creó, en su lugar, la Alcaldía Correíjimiento. Las atribuciones de esta eran las mismas del Gobierno Político. Correspondía al Ministro de Ultramar, a propuesta del Gobernador General de la Isla, el nombramiento de Alcalde Corregidor. Con arreglo a la Ley Municipal del 23 de Junio de 1878, el 11 de Diciembre del propio año se efectuó el escrutinio general de las elecciones de Concejales. Constituido el Ayuntamiento el primero de Enero de 1879, elevó en seguida la terna para Alcalde Municipal al Gobernador Civil, que podía designarlo dentro o fuera de la misma. La vida municipal se deslizo ya hasta cesar la soberanía española en Cuba sin grandes reformas. Las dispuestas, entre otras de carácter político y administrativo, por la Metrópoli, el 29 de Abril de 1897, apenas si llegaron a dejarse sentir. El último Alcalde Municipal de la Habana en la época colonial, el Marqués de Esteban, que debió ser producto del voto directo de los Concejales, fué, sin embargo, exaltado, el 19 de Junio de 1898, por la voluntad del Gobernador General de la Isla.

De igual manera fué designado en el nuevo orden de cosas motivado por la intervención norteamericana el primer Alcalde Municipal de la Habana. El General William Ludlow, Gobernador Civil y Militar del Distrito, nombró al señor Perfecto Lacoste por decreto del 14 de Enero de 1899. Solamente algo más de año y medio permaneció en la Alcaldía Municipal.

En los comicios del 16 de Junio de 1900 triunfó el general Alejandro Rodríguez y Velasco, resultando ser el primer Alcalde Municipal de la Habana por elección popular. Tomó posesión el Primero de Julio de 1900. El 30 de Marzo de 1901 hizo renuncia del cargo, y el 2 de Abril la reiteró con expresión de que deseaba aceptar el cargo de Jefe de la Guardia Rural de la Isla de Cuba, que le fué ofrecido por el Gobernador General. Aceptada el Primero de Abril la renuncia que el general Rodríguez presentó el 30 de Marzo, procedió el Ayuntamiento a la elección, por votación secreta, del nuevo Alcalde Municipal. El escrutinio dio a conocer que sólo dos candidatos habían luchado:

el licenciado Alfredo Zayas y Alfonso, que obtuvo doce votos, y el doctor Miguel Geney y Rincón, que alcanzó diez. La Presidencia del Cabildo, ocupada a la sazón por el doctor Antonio Torralbas, declaró elegido, por tanto, al licenciado Zayas. Mas no llegó a tomar posesión, considerando que aquélla la renuncia no se había hecho en forma, y la elección del Primero de Abril quedó anulada.

Por votación unánime de los Concejales fué designado Alcalde el 5 de Abril de 1901 el doctor Miguel Geney y Rincón. El Gobernador Militar, H. L. Scott, dió posesión el Primero de Julio de 1901 al doctor Geney y Rincón, reelecto, y a los Concejales que habían resultado triunfantes en los comicios del Primero de Junio. En la sesión del 8 de Enero de 1902, celebrada bajo la presidencia del general Emilio Nuñez, Gobernador Civil, expuso éste que el doctor Miguel Geney y Rincón estaba suspenso del cargo de Alcalde Municipal de la Habana, que al cabo no tornó a ocupar.

Al abandonar la Alcaldía el doctor Geney y Rincón, y por hallarse enfermo el señor Eligio Bonachea y Palmero, primer Teniente de Alcalde, hizo cargo de la misma, interinamente, el doctor Carlos de la Torre y Huerta. El Gobernador Civil de la Habana, no obstante, estuvo dirigiendo las deliberaciones del Ayuntamiento el 8 al 14 de Enero de 1902. El día 17 ya comenzó el doctor Carlos de la Torre y Huerta a presidir. Prolongó su actuación hasta el 30 de Mayo de 1902. En la sesión celebrada en esa fecha fué aceptada su renuncia, basada, como las de sus compañeros de Consistorio los licenciados Alfredo Zayas, Antonio González Pérez y Mario García Kohly, en el hecho de pasar a formar parte del Congreso de la República.

Sucedió al doctor Carlos de la Torre y Huerta, a virtud de la votación verificada en el Ayuntamiento el 30 de Mayo de 1902, el doctor Juan Ramón O'Farrill. Por espacio de tres años ocupó la Alcaldía Municipal. El Presidente de la República, obedeciendo a exigencias de la política entonces al uso, resolvió el 19 de Julio de 1905 separar al doctor O'Farrill de aquel cargo, medida muy discutida por cierto, de que se dio cuenta en la sesión del 24 de Julio.

Cuatro candidatos surgieron en la sesión del 24 de Julio de 1905 para ocupar la Alcaldía Municipal en sustitución del doctor O'Farrill. Obtuvieron votos el señor Eligio Bonachea, el coronel Oremicio Nodarse, el señor Santiago Vega y el doctor Acilino Barrera. Electo el escrutinio, el señor Nicolás de Cárdenas, en funciones de Presidente, declaró que el señor Eligio Bonachea y Palmero, a cuyo favor aparecieron ocho sufragios, había alcanzado la mayoría, quedándose, en consecuencia, proclamado Alcalde Municipal de la Habana. Durante un año rigió los destinos del Municipio el señor Bonachea.

Los Concejales, a excepción del doctor Enrique Puerto, renunciaron cediendo a nominaciones del Ejecutivo Nacional, sus cargos, que el Presidente de la República cubrió con los nombramientos decretados el Primero de Agosto de 1906. Efectuóse la toma de posesión de los nuevos Concejales el 5 de Agosto, y el propio día eligieron al doctor Julio de Cárdenas y Rodríguez Alcalde Municipal de la Habana. Dos años después, el primero de Agosto de 1908, fué el doctor Cárdenas reelecto por el voto popular.



El Ayuntamiento de la Habana—Edificio de El Teóplero, debajo de cuya ceiba celebróse en el año 1510, la primera misa y cabildo.



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Cuadro de "Los Purita nos, desembarcando las primeras familias en América, el año 1604".—Obra de gran valor pictórico, del artista Verma, que se conserva en la Cámara Municipal.



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Tomo de actas en pergamino, del año 1760, que contiene el documento original remitido por el Conde de Alvernales, Comandante de la Escuadra y del Ejército de S. M. H., al Gobernador de la Habana, Juan de Prado, para la venta de la plaza y navios españoles en su puerto.



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Alcaldes que han figurado desde el período de la Intervención Americana, hasta nuestros días: Sr. Perfecto Lacoste.—General Alejandro Rodríguez y Velasco.—Doctor Miguel Geney y Rincón, (fallecido).—Dr. Carlos de la Torre y Huerta.

ta.—Dr. Juan Ramón O'Farrill.—Sr. Eligio Bonachea y Palmero.—Doctor Julio de Cárdenas y General Fernando Freyre de Andrade y Velasco.

Fotografías de Naranjo, Handell y S. A. Cohnor.

# El Ayuntamiento y la Enseñanza



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Romulo de la Cuesta, benefactor a quien se debe el legado y cuyo nombre lleva el colegio establecido en esta ciudad, en San Juan 45.—Doctora Aurora Nussa, notable pedagoga y Directora por oposicion de dicho plantel. Vista tomada en el aula principal, en momento de clase.—Este legado ascendió a los importantes 200,000 de \$1,850 en valores y \$21,027.18 oro, para establecer en el barrio del Pilar una escuela gratuita, por expresa voluntad del legador, para ser administrada por el Ayuntamiento en primer de Mayo de 1896. Fotografías de Valde.



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Cuerpo de Profesores de la Escuela Municipal de Música, que dirige el reputado maestro Guillermo Tomás.—En el fondo superior aparece el Sr. Guillermo Tomás, Director de la misma.—En el grupo de la derecha y presidido por el Maestro de Canto Emilio Agrarones, Aguirre, la Sra. María Luisa Chaves y de Guzmán, piano.—Lina Campuzano de la Torre, piano.—Fortesca Bravo, piano y Adelina Pileys, piano.—En el grupo de la izquierda figuran los señores profesores de la Academia que a la vez, son músicos de la Banda Municipal, presididos por el sub-director de la misma, Modesto Praga.—Esta academia que tan buenos resultados viene dando, y a cuya frente figura un cuerpo de profesores prestigioso, fue creada por el Ayuntamiento de la Habana, en el año 1891.—La cantidad que figura en presupuesto para esta academia y la de la Banda, asciende a la suma de \$71,840 anuales.

lar. El Primero de Septiembre tomó posesión, al par que el Ayuntamiento, con el señor Benigno Leopoldo Arcezo de Presidente, se constituyó con arreglo a la vigente Ley Orgánica de los Municipios.

Al doctor Julio de Cárdenas sucedió el General Fernando Freyre de Andrada. En los comicios del Primero de Noviembre de 1912 resultó con mayoría de sufragios. El Primero de Diciembre tomó posesión de la Alcaldía Municipal, a la vez que el señor Antonio Peraza era designado Presidente del Ayuntamiento. Va así por la mitad, según es de sobra sabido, el período del general Freyre de Andrada como Alcalde Municipal de la Habana.

Si se estudian detenidamente los antecedentes relativos al Municipio de la Habana, escudada se observa que ninguno de aquellos que lo han dirigido dejó de realizar alguna obra benéfica a la comunidad. Entre las otras razones de concierto con las circunstancias de que cada cual se ha visto



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Cuadro que representa la muerte del General Antonio Maceo, original de Armando Menocal, y que se conserva en el despacho de la Presidencia de la Cámara.

continuado a tenido por bien hacerle merced (como por la presente se la hago) de que de aquí en adelante use y pueda usar de las mismas armas que contase haber usado hasta aquí en la misma forma y manera que va referido que yo lo tengo así por bien y mando que ninguna persona la ponga impedimento a ello que así procedo de mi voluntad, fecha en Madrid a treinta de noviembre de mil seiscientos sesenta y cinco años.—Yo la Reina—por mandado de su Magestad—D. Pedro de Medrano...."

### DOCUMENTO NOTABLE

Traducción del original inglés que se encuentra unido al acta de la sesión del día 8 de Septiembre de 1762, cuando la toma de la Habana por los ingleses, cuyo documento fue presentado por el Conde de Alburquerque por mandato de Su Excelencia J. Hal al Cabildo y cuya traducción hicieron en aquella fecha D. Miguel Brito y don Eduardo Amín vecinos de esta ciudad. Dice así:

Cuba y del Ayuntamiento de la Habana, tuvo su origen en el documento que examinamos del año 1768.

Dice así: "La Reina Gobernadora. Por cuanto la ciudad de S. Cristobal de la Habana en carta del ventidos de Mayo de este año ha representado que con el transcurso del tiempo no se ha podido hallar (aunque se ha buscado) el origen de la merced, que le esta hecha de tener por armas tres castillos y una llave en campo azul señal de su fortaleza y del valor con que sus naturales y vecinos la defendieron como la defendieron en las ocasiones que se ofrecieron, y para honor y lustre de la dicha ciudad en los siglos venideros, suplicara que en premio de su lealtad se le confirmase la dicha merced, pues el descuido que habia habido en perder los papeles de su origen no debian defraudalla del honor que habia merecido, y habiendose visto por los del Consejo de las Indias teniendo consideracion a los servicios de la ciudad de la Habana y a la fineza con que los ha



El Ayuntamiento de la Habana.—Bajo relieve que representa el "Día", obra artística tallada en mármol, del celebre escultor Thorvaldsen y que se conserva en el Salón de la Cámara Municipal.

rodado, todos han laborado por el bienestar y el engrandecimiento de la Habana. Hasta conocidos el talento, los entusiasmos y el carácter decidido y emprendedor del general Fernando Freyre de Andrada, de creer es que al cabo sus esfuerzos en la Alcaldía Municipal resultarán ricos para la capital de la Republica, a cuyo embellecimiento y a cuya prosperidad dice contribuir con buena voluntad, energía, fe y patriotismo. Emeterio S. Santoveña.

Nuestra Portada.—Trátase del primitivo escudo de Cuba sin los honores que el Gobierno de España concediera a Cuba en 21 de Octubre de 1811, en Real Cédula, sobre tratamientos, honores y títulos de la Ciudad de la Habana. El origen de la nómena la tura y heráldica del escudo primitivo de



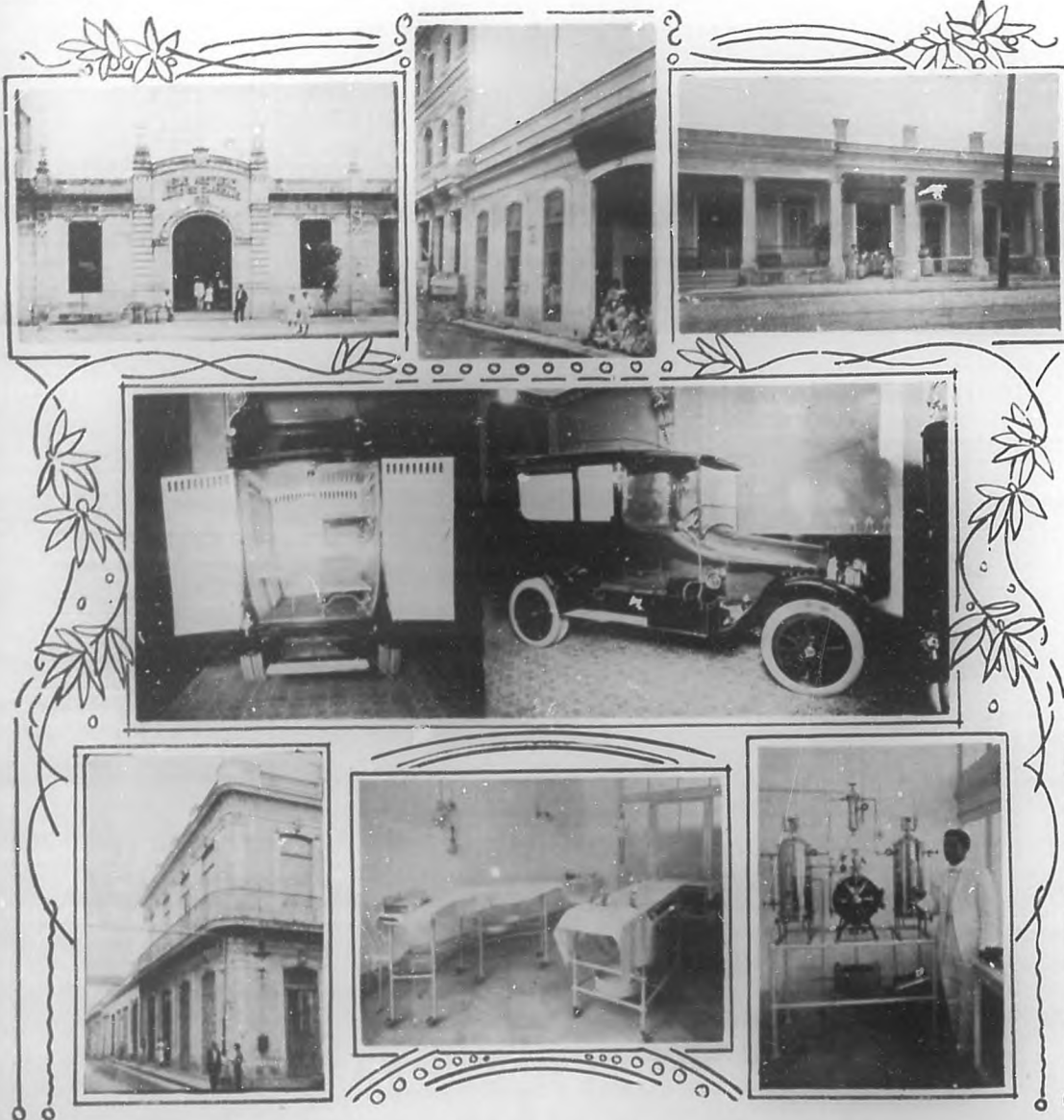
EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Cuba de Honor. Cortés, mandando quemar sus naves en México.—Obra de gran valor pictórico, del artista Vermax, que se conserva en la Cámara Municipal.

El Ayuntamiento de la Habana.—Bajo relieve que representa la "Noche", obra artística tallada en mármol, del celebre escultor Thorvaldsen y que se conserva en el Salón de la Cámara Municipal.

"Que reunido este Tribunal y tomado el juramento de fidelidad. Su Majestad Británica sea autorizado con poder bastante para actuar en su Departamento como de costumbre. Que todos los poderes especiales dados a D. Peñalver y D. Miguel Calvo sean revocados y que se recomiende de una manera eficaz a cada uno de los señores que componen este Cuerpo y que desempeñan su cargo se esmeren en el cumplimiento que este exige, particularmente en suministrar al Ejército, Armada y habitantes toda clase de provisiones. Por mandato de Su Exa. Alvaradé.—J. Hale.—Juro y prometo fiel y sinceramente obediencia y lealtad a S. M. Jorge Tercero Rey de la Gran Bretaña, Francia e Irlanda etc. etc. mientras permanezcan en esta Isla."



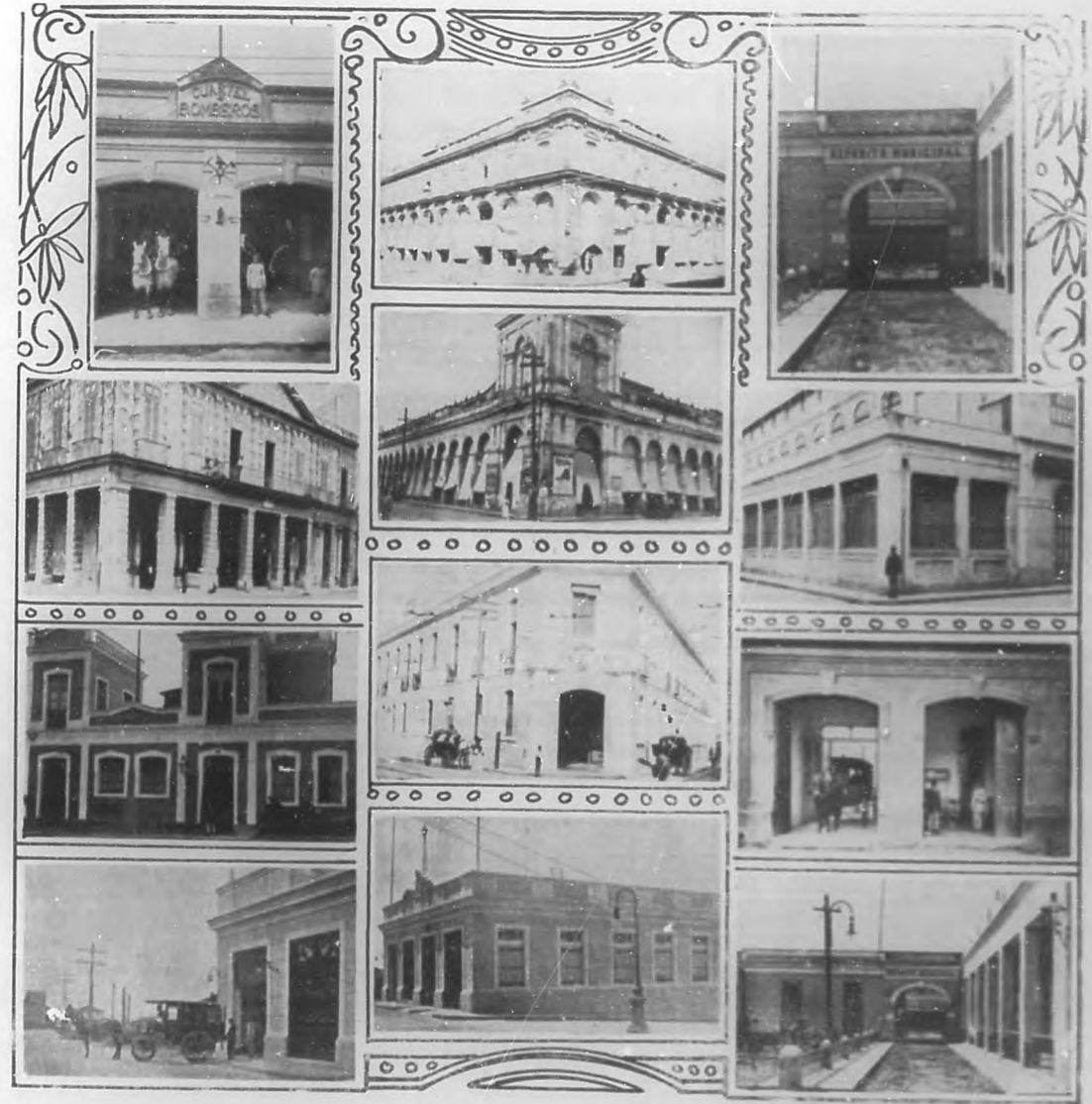
:: :: Asilos y Hospitales sostenidos por el Ayuntamiento de la Habana :: ::



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Asilo nocturno "Julio de Cárdenas".—Asilo para niños "Juan Ramón O'Farrill".—Asilo para niños "Eligio Bonichea".—Ambulancias automóviles de los servicios sanitarios municipales.—Hospitales de Emergencias.—Una sala de operaciones del Hospital de Emergencias.—Departamento de Esterilización del Hospital de Emergencias.

El Ayuntamiento de la Habana consigna en cada ejercicio una suma importantísima, que pasa de cien mil pesos, para atender a los distintos servicios sanitarios municipales, como así mismo una suma que pasa de sesenta y cinco mil pesos para subvenciones benéficas y patrióticas. Para Asilos y Hospitales, dentro del concepto de Beneficencia, se consignan más de cincuenta y ocho mil pesos.

--- Edificios más notables propiedad del Ayuntamiento de la Habana ---

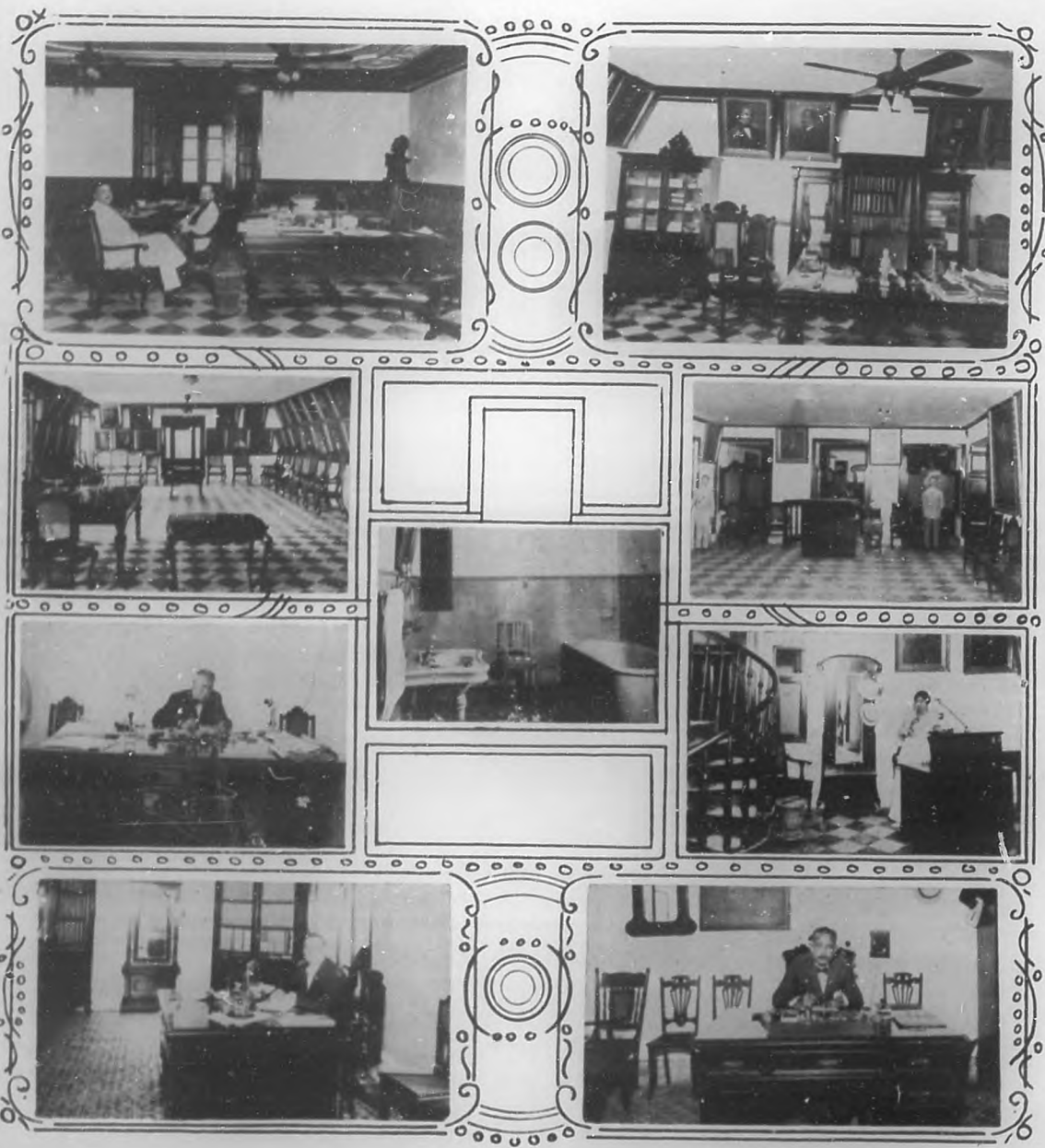


EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Cuartel de Bomberos de Casa Blanca.—Mercado de Tacón.—Puerta del Depósito Municipal.—Cuartel de Bomberos de Corrales.—Mercado de Colón.—Edificio del Frontón.—Necrocomio.—Jefatura de Policía.—Casa de Socorro de Casa Blanca.—Ambulancia frente al edificio de la Casa de Socorro de Casa Blanca.—Estación de Bomberos de Casa Blanca, vista de lado.—Depósito municipal, galería exterior.

Son muchísimas más las propiedades del Ayuntamiento de la Habana en parcelas, y manzanas de terrenos en distintos lugares de la Ciudad, que hacen que la propiedad municipal represente millones de pesos.

# LAS REFORMAS DEL AYUNTAMIENTO

NOTAS GRAFICAS



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—(De izquierda a Derecha): Despacho del Sr. Alcalde.—Despacho del Dr. Juan P. Bonachea, Letrado Consultor y Secretario particular del Alcalde.—Hermoso salón de audiencias públicas del Sr. Alcalde.—En este salón existe una gran parte de la colección de cuadros de cubanos de la revolución.—Salón de recibo del Ayudante del Alcalde Sr. Alberto Villalón.—Despacho del Sr. Tito Ruanes, Contador Municipal.—Baño contiguo al despacho del Sr. Alcalde.—Salón donde se encuentra la pizarra de teléfonos municipales, así como el Centro Privado del Servicio público.—Despacho del Sr. Secretario de la Administración Municipal, Sr. Eduardo Machado y Pintó.—Despacho del Sr. Eduardo Prieto, Secretario de la Comisión de Impuesto Territorial.



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Modernas y elegantes taquillas para la recaudación de los distintos ingresos.

Los famosos cuadros existentes en la Cámara Municipal: "Los Puritanos" y "Hernán Cortés".—Los cuadros conocidos bajo este nombre que figuran en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento, tienen cuatro metros treinta y dos centímetros de largo por tres de alto, y fueron donados por el Sr. Miguel Aldama; para antecedentes se ha tenido a la vista el acta del día 20 de Marzo del año de 1880, donde aparece lo que copiado a la letra dice:  
 "Sobre dos cuadros que dona Don. Miguel Aldama para colocarlos en el "Salón de Sesiones".—Leída una comunicación del Sr. D. Antonio González de Mendoza, fecha diez y nueve del actual, en que manifiesta que D. Mi-

guel Cortés, que no están sujetos al derecho de importación si se desvaga conforme a las disposiciones vigentes a que puedan estar a la Legada a este puerto, de los referidos cuadros que el Sr. Aldama dice el Sr. González de Mendoza, se dirigió a él, en concepto de parecerle que desverguaba actualmente la Presidencia de la Alcaldía Municipal de este Excmo. Ayuntamiento, y que no siendo así, se dirije al Excmo. Sr. Presidente interino a fin de conseguir que el Excmo. Ayuntamiento utilice esa donación con el pago de los derechos necesarios, si fuesen exigibles, y después de una detenida discusión, se acordó

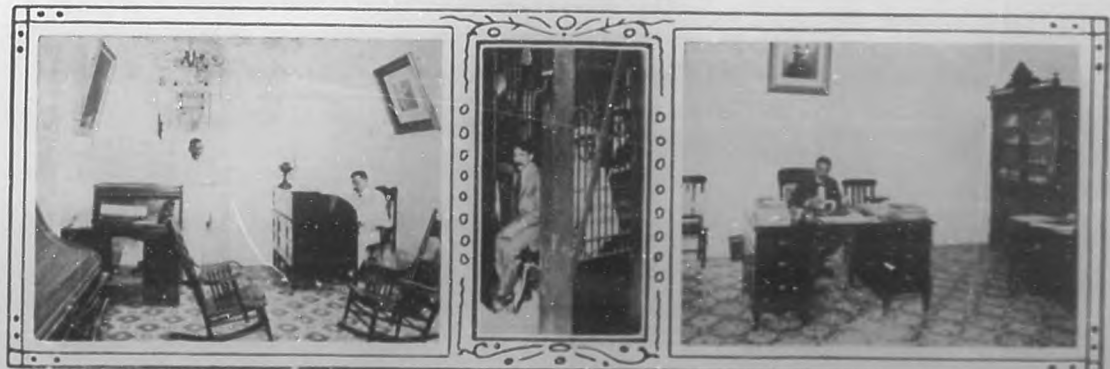


EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—El Sr. Juan P. Veulens, Jefe de la Administración de Impuestos, en su despacho.—Sr. Julio Martín Lamp, traductor oficial del Ayuntamiento.—Sr. Pedro Arango y Mantilla, Jefe del Departamento de Fomento, en su despacho.

guel Aldama, que actualmente reside en New York le ha expresado su deseo de donar al Excmo. Ayuntamiento de la Habana para que figuren en su Sala Capitular dos grandes cuadros históricos relativos a la época de la Conquista y Colonización de América, y que representan, el uno la llegada de Hernán Cortés a Méjico y el otro el desembarque de los Puritanos pasajeros de "la May Flower en la Roca de Plymouth: que esta donación se explica por la circunstancia de que el Sr. Aldama es natural de esta Ciudad hasta mil ochocientos sesenta y nueve ocupando su casa, Calzada de la Reina número uno, para cuyo adorno encargó a Europa los referidos cuadros; que con este

motivo se comprará fácilmente que esos cuadros han estado en esta Ciudad; que no están sujetos al derecho de importación si se desvaga conforme a las disposiciones vigentes a que puedan estar a la Legada a este puerto, de los referidos cuadros que el Sr. Aldama dice el Sr. González de Mendoza, se dirigió a él, en concepto de parecerle que desverguaba actualmente la Presidencia de la Alcaldía Municipal de este Excmo. Ayuntamiento, y que no siendo así, se dirije al Excmo. Sr. Presidente interino a fin de conseguir que el Excmo. Ayuntamiento utilice esa donación con el pago de los derechos necesarios, si fuesen exigibles, y después de una detenida discusión, se acordó

La magnífica información gráfica que aparece en el presente número, está hecha por el habil fotógrafo, Sr. Luis Valdes, que ha puesto en ella su pericia en este género de trabajos y una gran diligencia, merecemos para tributarle una sincera felicitación.



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Despacho del Dr. José A. Clark, en el Hospital de Emergencias.—El elevador instalado en la Casa Comunal.—Sr. Gabriel Romero Torres, Secretario Municipal.—Foto de Valdes.



## HOSPITAL MUNICIPAL PARA EMERGENCIAS



SR. RODOLFO MARURI  
Autor de los planos del Hospital Municipal y director facultativo de dichas obras.  
Fot. de Cohner.

clama con urgencia la mayor amplitud en lo atañadero a sus grandes intereses y necesidades y al lado de este propósito verdaderamente justo, el esfuerzo progresivo, la gallarda acción de ir a la vanguardia de los mejores esplendores sociales que es el noble segundo aspecto de la construcción de este Hospital.

Para que los lectores tengan idea de la importancia de este grandioso edificio, vamos a dar algunos detalles de su estructura: obra hermosa del inteligente y permitidos arquitecto de fama reconocida y de un nivel muy sobresaliente, el Sr. Rodolfo C. Maruri, quien tiene a su cargo la ejecución del mismo.

Las condiciones impuestas para el proyecto consisten en emplazarlo en barrio extremo. Ha de constar de dos pisos por departamentos, salas con capacidad para inoanmas, y todas las auxiliares dependencias necesarias.

Su emplazamiento está en la manzana 17, Reparto, Ibañeta, con frente a Carlos III, sitio mediano limitado por las calles de Hospital, Espada, Jesús Peregrino y Carlos III. El cuadrilátero del terreno mide 80x8 M. 2 y en el interior rodeando de fajas de terrenos destinados a jardines, ocupará el edificio una superficie rectangular de 4384 M. 2.

De los dos pisos de que constará el edificio, en el bajo se instalarán las oficinas de administración, escalera, dormitorios, vestíbulo, servicios, Hidroterapia, Farmacia y otras dependencias necesarias, que llenen justas necesidades. Para comunicarse con el piso alto hay amplias galerías con patios llenos de luz y ventilación. Facilita el acceso con escaleras, rampas elevador y escaleras, los puentes, pasadizos, el rapelamiento de las fachadas y los cuartos.

La planta alta, que tiene un acceso independiente al zócalo, está dividida en los siguientes departamentos:

Los 8 pabellones, con departamentos anexos para citaciones, enfermería, comedores y lavabos, común para de otros, otros destinados a la distribución del alimento, su conservación y la temperatura que impone el facultativo. Cada pabellón tiene capacidad para 10 inoanmas. Todos los pabellones tienen innumerables lavabos y citaciones.

La sala de operaciones está situada en el centro del edificio, con departamento para anestesista, esterilización, médicos, etc. El departamento para médicos internos y el de las enfermeras con sus locales para recibos, estudios, dormitorios, etc. llena cumplidamente su objeto.

El estilo del edificio está tomado del clásico dorico, dándose en la fachada principal

un cuerpo saliente integrado por columnas y entablamentos del mismo orden, que rompiendo la monotona de la recta da al edificio un conjunto serio y majestuoso.

El material empleado en la construcción es la cantería, hierro, cemento y madera de caoba.

El costo de la obra se estima en \$53000 para las cimentaciones y \$233000 para las demás.

Un presupuesto aparte corresponde al costo del instrumental para el servicio de enfermería del Dr. Clark, jefe del Departamento de Sanidad Municipal.

Estas son las obras que en la Habana le dirección general, como decimos antes, del atinado arquitecto Sr. Maruri, auxiliado eficazmente por el también notable arquitecto Sr. Emilio Guantes, el agrimensor Sr. Juan San Pedro y el delineante señor Nicolás de Córdoba.

Estas son pues las notas que brevemente consignamos por falta de espacio, de uno de los mejores Hospitales de América.

Esta es una labor que acredita el espíritu emprendedor y de alta y noble competencia con los serios intereses del pueblo a el cuidados, del popular Alcalde de la Habana, Dr. Freyre de Andrade, a quien reconocera la sociedad este ingente servicio de su gran voluntad.

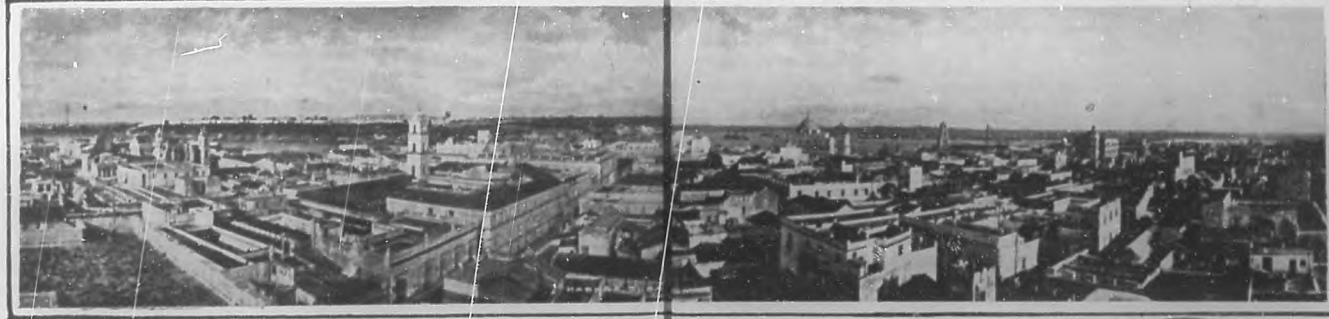
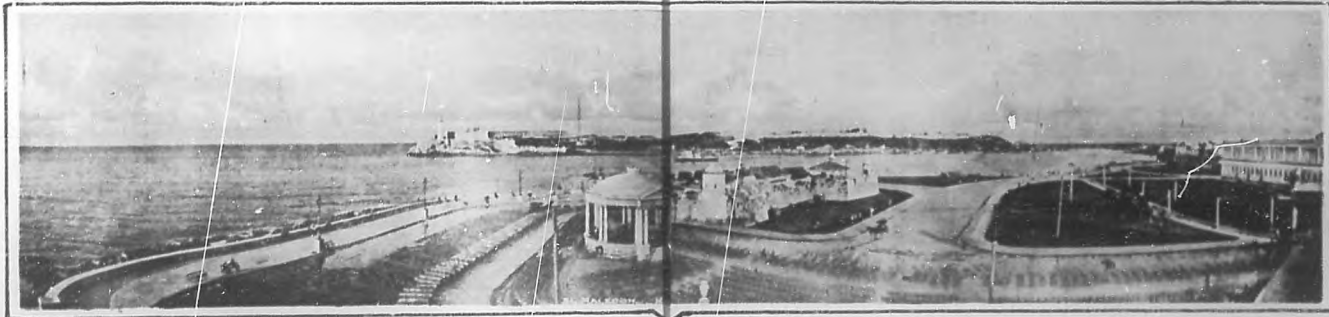


EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Vista general de los terrenos que en la manzana 17 del Reparto "Jibacoa" enfrente a Carlos III, se construye el gran Hospital Municipal.

## HOSPITAL MUNICIPAL PARA EMERGENCIAS



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Perspectiva general de la grandiosa obra de utilidad pública "Hospital Municipal de Emergencias", cuya iniciativa y ejecución diócese al General Fernando Freyre de Andrade, Alcalde de la Habana. El proyecto es obra del notable arquitecto señor Rodolfo Maruri.



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—El gran paseo del Malecón.—La Ciudad de la Habana y algunos de sus edificios y monumentos más notables.—Fotografías de la American Photo.



## Salón Regio de Sesiones del Edificio Municipal

UNA de las mayores reformas que han de introducirse en la Casa Municipal y están en vías de hecho, es la del salón donde se celebran las sesiones.

Por no haberse aprobado el presupuesto extraordinario, estas obras han sufrido alguna demora; más son de tal importancia, que no es posible hablar de la Casa Consistorial sin dedicarle atención preferente a ese gigante proyecto, obra admirable de buen gusto y arte, en la urgente necesidad de hermosear el edificio, q. construido en época remota no respondía ya a las necesidades urgentes necesarias en una ciudad tan importante como la capital de Cuba. En la iniciación de esta notabilísima obra, en la rápida ejecución del proyecto y en la efectividad del mismo, intervino de un modo directo y decisivo el Sr. Germán López, batallador concejal y entonces Presidente de la Comisión de Gobierno, que a su buen gusto une un refinado temperamento artístico.

Los proyectos de obras de la Casa Consistorial comenzaron por las reformas del entresuelo y del piso bajo, consistentes en haber ampliado y decorado el salón de recaudaciones, colocando ventanas modernas que dan al salón un aspecto severo y elegante, ofreciendo mayor comodidad para el fin a que se destina. Y a esta reforma sigue la del salón de sesiones, que transforma por completo la Casa del Pueblo, convirtiendo el Salón en "hemicycle", con la elegancia que demanda el Consistorio de la Capital.

Se ha seguido en esta reforma a lo realizado en la Cámara de Representantes y el Senado de la República, que en su oportunidad hicieron transformaciones de los antiguos salones en elegantes hemicíclicos.

Como decimos, tan pronto quede votado el crédito pedido para esta reforma quedará realizado el proyecto, del cual presentamos en esta página una nota gráfica.

En él ha de ver el lector la artística idea desarrollada con exquisito gusto.

Es el conjunto de una severidad magestuosa, el lineamiento noble, y el decorado de irre-

A un lado de la escalera principal, el elevador y a la derecha la puerta de entrada al salón de sesiones. Esa puerta —que ofrecemos en un grabado— será muy elegante y da acceso a un

A derecha e izquierda del salón de sesiones, correrán dos galerías que han de estar separadas del hemicycle por columnas. Esas galerías confluyen al despacho de la Presidencia y al salón de concejales.

## El Hemicycle

En primer término el pasillo de acceso; después 30 pupitres de elegante aspecto, para los señores concejales, que solamente son 27; pero puede darse el caso de una sesión solemne a la cual asista algún jurado o entidades extrañas al Consistorio.

En último término la mesa de la presidencia y los secretarios, que aparecerá algo más levantada sobre el nivel de los escaños y finalmente en la pared del fondo se verá el escudo de la Habana, en el centro; a su izquierda el acta de constitución del Ayuntamiento de la Habana y a la derecha el acta de la sesión en que se acordó la modificación del salón.

## Los demás Departamentos.

A la derecha del lugar donde está el salón de sesiones, serán instaladas las oficinas de la Secretaría y los servicios y al fondo, el despacho del Secretario, el de la Presidencia y el Salón de Conferencias de los concejales.

Después de explicados los detalles de esta importante reforma, magnífica en grado sumo, con el objeto de completar esta información, tocamos traer a estas columnas los nombres de las distinguidas personas que integran el Honorable Municipio de la Habana, figuras sociales de gran relieve, cuyos méritos personales e iniciativas altas y saludables son una garantía en el desenvolvimiento de la Administración, con el no regateado aplauso popular.

Son los señores siguientes:

Doctor José A. Roig, Presidente, prestigioso profesional en cirugía dental, reputado hombre de negocios, que disfruta de una gran posición económica y que goza de serio y merecido aprecio social. Sr. An-

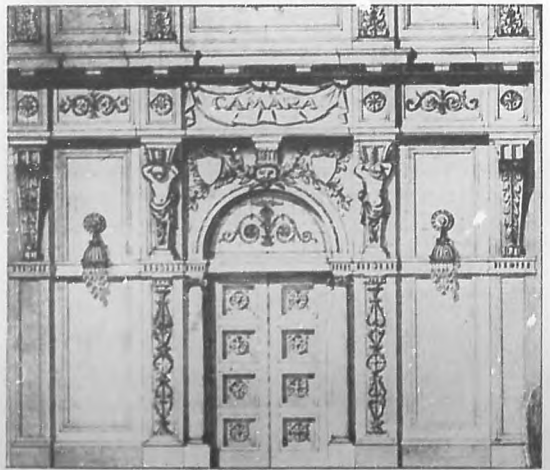


EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Salón de Sesiones de la Cámara Municipal como en la actualidad se encuentra.

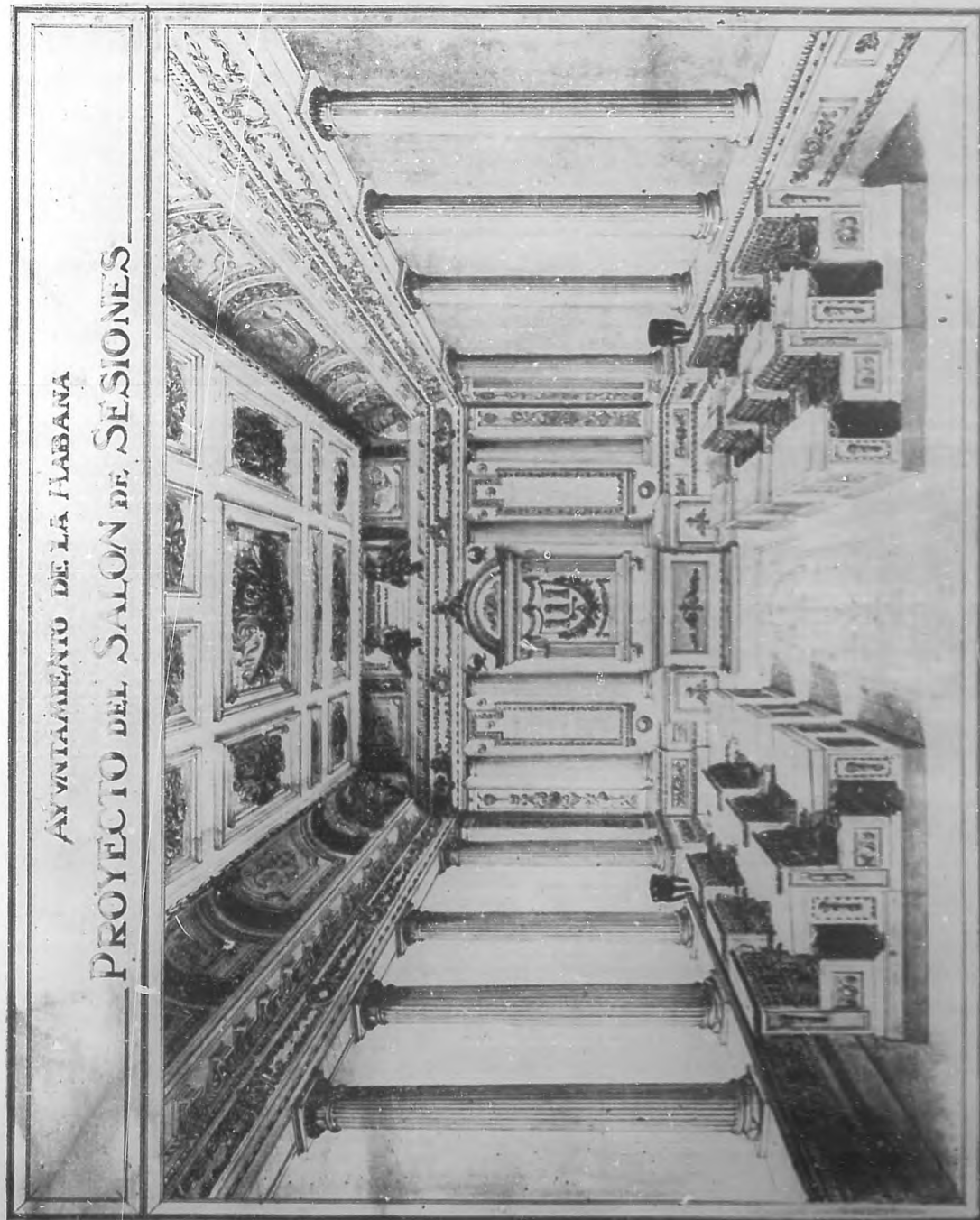
prochable arte. Es una reforma digna de la Casa Consistorial y el proyecto corresponde a la idea de los que promovieron su realización.

Damos algunos detalles de la distribución del piso alto del Ayuntamiento:

pasillo; a la derecha habrá en primer término, un salón para los reporters y a la izquierda el salón de consejería; después aparecerá una escalera de mármol que ha de dar acceso a las tribunas del público y a los palcos de la prensa y autoridades.



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Detalle de la puerta de entrada a la Cámara Municipal, tal como habrá de quedar.



PRESIDENCIA Y VICE DE LA CAMARA MUNICIPAL



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Doct. José Ruiz, Presidente.—Dr. Anjel Carazo, Vice-Presidente.—Foto. de Goyari y Nazari.

CONSISTORIO

HABANERO



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Honorables concejales que forman la Cámara Municipal.—De izquierda a derecha: Roberto Asín.—José María de la Cueva.—(En el centro), Dr. Miguel A. Díaz, Secretario.—Ramón Ochoa.—Dr. José Luis Valdés.—Francisco Álvarez Céspedes.—Alfredo Hornedo.—Federico Caballero.—Ramón Canals Sánchez.—Dr. Luis Biosca.—Rafael Martínez Alonso.—(En el centro), Eduardo González Vélaz.—Vito M. Candi y León.—Eduardo Melián y Masdeu.—Jacinto Ayala y Vial.—Pedro Saguro y Pérez.—Rafael Quintana y Mata.—Oscar F. Hoytman y Trigu.—Juan Armenteros y Armenteros.—Miguel Sánchez Quirós.—Germán S. López.—Pablo Ruiz y Igualada.—Rafael Sain.—Luis Fernández Heróles.—José Antonio Lustra y Sandrino.—Fotografías de Naranjo, Colmer, Handl y Marriñas.





EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Personal de la Cámara Municipal. (Presidencia.)



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Personal de las Oficinas de la Secretaría de la Cámara Municipal. En el centro aparecen los señores Andrés Avelino Ortá, ex-secretario, Miguel Ángel Díaz, actual secretario, y el Sr. Francisco A. Poyo, Oficial Jefe del Negociado de Actas.

tomó Clarens y Pujols, Vice-presidente, rico comerciante y de positivos merecimientos, caballero y hombre de rectos principios.

Sr. Miguel A. Díaz, Secretario, prestigioso abogado-notario, de gran cultura y muy popular. Sr. Eduardo González Vélez, Vice-secretario, de fácil palabra, muy inteligente y de recto y leal proceder en sus actos.

Dichos señores componen la mesa presidencial. Y ahora nombramos a los señores siguientes, concejales elegidos en 1914, personas todas de arraigo y defensoras de los intereses del pueblo:

Juan Armenteros y Armenteros, Jacinto Ayala y Vilar, Pedro Baguer y Pérez, Federico Caballero Alzamora, Ramón Canals Sánchez, Vito M. Candia y de León, Antonio Clarens y Pujol, Eduardo González Vélez, Ostar F. Hortsmann y Trigo, Germán S. López, Eligio Madan y Madan, Rafael Martínez Alonso, Manuel Sánchez Quiros. Y los nuevos concejales elegidos en 1.º de Noviembre pasado, que forman en definitiva el Consistorio habanero: José Antonio Lastra y Sandrino, Dr. José Luis A. Valdés, Dr. Luis Biosca, Pedro Roige Igualada, Lorenzo Fernández Hermos, Alfredo Hornedo, Francisco Álvarez Coto, Roberto Ason, Ramón Ochoa, Benito Batel, José María de la Cuesta, Rafael Quintana y Mata, a quienes Bohemia envía su mas cordial felicitación, por el triunfo obtenido.

Tomada posesión los nuevos concejales y la Mesa, se acordó el nombramiento de las cinco comisiones siguientes:

**Comisión de Hacienda y Presupuestos.**—Concejales: Pedro Baguer, Alfredo Hornedo, Juan Armenteros, José Luis Valdés, Rafael Quintana y Francisco Álvarez Coto.

Adjuntos: Obdulio Morales, Artes y Oficios; José Urrutia, Fincas Rústicas; Julio Blanco Herrera, Flote y Navegación; Manuel Gómez

de la Paz, Comercio; Juan Partagás, Industria; Rafael Maruri, Fincas Urbanas.—**Comisión de Fomento.**—Concejales: Jacinto Ayala, Lorenzo Fernández, José María de la Cuesta, Alfredo Hornedo, Roberto Ason, Juan Armenteros, Manuel Sánchez Quiros, Antonio Clarens, José Luis Valdés, Benito Batel, Vito Candia, Federico Caballero.

Adjuntos: José Viera, Rafael Rema, Arturo Otero, Federico de la Cuesta, Jaime Roura, Carlos San Martín, Luis de Vignier, Agustín Álvarez, Juan Meneses, Francisco López Pérez, Leonardo Sánchez y Rogelio Santana.

**Comisión de Impuesto Territorial.**—Concejales: Manuel Sánchez Quiros, Roberto Ason, Ramón Canals, Eduardo González Vélez, Eligio Madan, Ramón Roig.

Adjuntos por fincas urbanas: Juan A. Roig, Manuel Pérez Ochoa, Luis Mestre, Gerardo Menéndez, Francisco Sabin, Agustín Arana.

Adjuntos por fincas rústicas: Juan López Domínguez, Juan A. Ullacia, Julio García Mesa, Luis del Castillo, Lucio Betancourt, Fernando Batista.

**Comisión de Sanidad y Beneficencia.**—Concejales: Luis Biosca, Antonio Lastra, Germán López, Pedro Baguer, Ramón Canals, Jacinto Ayala.

Adjuntos: Dr. Felipe Oñate, Restituto Álvarez, Miguel Uriarte, Antonio Moreno Ayala, Sebastián Quintana y Pedro Roig.

**Comisión de Asuntos Generales.**—Concejales: Antonio Clarens, Eligio Madan, José María de la Cuesta, Oscar Hortsmann, Ramón Ochoa, Rafael Martínez Alonso.

Adjuntos: Aurelio Noy, Manuel Méndez Méndez, Manuel Castro, Agustín Romero, Manuel Martínez, José Anillo Noy.

Delegados como Vocales al Cuerpo Directivo de Bomberos: doctor Luis Biosca y Juan Armenteros.



Sr. Emilio Sentmanat y Capaz, Jefe del Departamento de la Presidencia del Ayuntamiento.



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Cuerpo de Ordenanzas de la Cámara Municipal, luciendo su nuevo uniforme.



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Policía especial de la Cámara Municipal, luciendo su nuevo uniforme.

EL CONSEJO MUNICIPAL DEL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—De izquierda a derecha: Sr. Juan F. Viesca, Jefe de la Administración de Impuestos.—Dr. Juan F. Boscana, Letrado Consultor y Secretario particular del Sr. Alcalde.—Sr. Eduardo Machado y Piñó, Secretario de la Administración Municipal.—Gabriel Herrera, Tesorero Municipal.—Una sesión del Ayuntamiento.—Dr. José A. Clark, Jefe de los Servicios Sanitarios Municipales.—Sr. Pedro Arango y Manilla, Jefe del Departamento de Fomento.—Teniente Alberto Villalón, Ayudante del Alcalde.—Tito Rozas, Contador Municipal.—Fotografías de Haniel, Navarro, Martínez y Otero.



SR. PEDRO MARTÍNEZ INCLÁN  
Arquitecto Municipal.

## El personal y las reformas del Ayuntamiento



SR. GUILLERMO TOMÁS  
Director de la Banda Municipal.

OR las notas que a continuación consignamos, tendrá una idea cabal de la transformación que ha sufrido la Casa del pueblo.

Solo una ausencia de seis meses es bastante, para que al volver de visita a la Casa del pueblo, notemos la radical transformación que han sufrido sus oficinas y departamentos.

Todo ha sido restaurado de la manera más perfecta, usando los métodos más modernos.

Han desaparecido por completo los tabiques y rejas que daban a las oficinas cierto aspecto de penitenciaria.



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Personal del Departamento de Contaduría. En el centro aparece el Sr. Tito Ruales, Contador Municipal.

Se ha instalado un elevador sistema "Otis elevator Co" que se encuentra a la entrada del edificio, cuyo costo es de cuatro mil pesos, con capacidad para doce personas, siendo movido por un motor eléctrico de veinticinco caballos de fuerza.



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Personal del Departamento de Fomento teniendo al frente al Sr. Pedro Arango Mantilla y a la derecha el Sr. Pedro Martínez Inclán, Arquitecto, y a la izquierda el Sr. Leopoldo Freyre, Ingeniero Jefe.—Foto de Valdes.

Se calienta que diariamente transporta unas mil personas entre empleados y público.

Las oficinas han tenido el siguiente cambio: en los entresuelos por la parte que da frente a la calle del Obispo, donde antiguamente existía el Departamento de Fomento, se encuentra hoy el despacho del Sr. Alcalde, sala de espera del público, despacho del Secretario particular del Alcalde, Dr. Bonachea, despacho del Teniente Ayudante, Sr. Villalón, centro privado del servicio telefónico de todo el edificio.

En la parte de los entresuelos que da frente a la calle de Mercaderes donde en un tiempo estuvieron el Archivo y Negociado de Asuntos Generales, se encuentra hoy el Negociado de Asuntos Generales



JUAN ANTONIO ROIG  
Jefe de la Sección de Gobernación.

Al frente del Archivo se encuentra el Sr. Pedro A. Navarro, que lleva 16 años de servicio. Entre los documentos más famosos que allí se conservan se encuentra uno original, que se publica en otro lugar sobre la entrega y toma de la Habana por los ingleses, hace tres siglos y medio; la carta del Duque de Veragua dando las gracias por los honores póstumos tributados a los restos de su abuelo, el descubridor del Nuevo Mundo y otras cosas que datan de fechas remotas.

Próximo al Archivo existe hoy el Negociado de Gobernación, en cuyo lugar estuvo antiguamente el Negociado de Apremios.

En el segundo piso se encuentra el salón de sesiones que aún no ha sido reformado; la Biblioteca, Presidencia y Secretaría del Ayuntamiento.

El salón donde estaba antes la Presidencia, se ha donado al Presidente de la República, para que el Dr. Rafael Montoro, Secretario de la Presidencia, amplie sus oficinas. Seguramente ese Departamento se utilizará para recibir al público.

El Despacho del Presidente del Ayuntamiento está hoy donde ayer estuvo el Salón de Conferencias de los Sres. Concejales.

En lo que era Departamento de Taquígrafos, está hoy la Biblioteca.



LEOPOLDO FREYRE  
Ingeniero Municipal.



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Personal de la Sección de Alcaldía y Gobernación. (Cuerpo de Inspectores presididos por el Sr. Juan A. Roig).



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Personal del Departamento de Amillaramiento. En el Centro aparece el Sr. Eduardo Prieto, Secretario de la Comisión de Impuesto Territorial.

y la Contaduría. Contiguo a ese gran-salón, se encuentra el Despacho del Secretario de la Administración Municipal Sr. Eduardo Machado, y el Negociado de Personal.

La Tesorería que hasta hace un mes estuvo en la planta baja por la parte que forma la esquina de Obispo y Tacón, se ha trasladado al salón que forma la esquina de O'Reilly y Mercaderes.

Ese salón que tiene una extensión de setenta metros, está destinado a la Recaudación. En él aparecen trece taquillas de un aspecto severo y elegante, hechas de madera de cedro con rejas de bronce a estilo de las que se usan en las instituciones de crédito.

Hay elegantes bancos de caoba para los contribuyentes. Ocho puertas se han abierto para dar acceso al público a esas oficinas.

El Tesoro Municipal fluctúa entre cuatrocientos mil a quinientos mil pesos.

En el lugar en que antiguamente estaba la Tesorería, se instalará definitivamente el Registro General por donde pasa toda la documentación que se tramita en las oficinas municipales.

Donde en no lejana época se encontraba la Contaduría, existe hoy el Archivo y un salón destinado a los repórteres de periódicos.



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Personal de la Banda Municipal de la Habana, con su Director y Subdirector, Guillermo Tomás y Modesto Fraga.



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Personal del Departamento de Administración de Impuestos, en el cual aparece el Sr. Juan F. Valdés, Jefe del Departamento y el segundo Jefe Sr. J. M. Vives.—Foto de Valdes.



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Personal de la Secretaría de la Administración Municipal; a su frente figura el Sr. Francisco Chenard, actual Jefe de la Sección de Asuntos generales y el Sr. Ricardo Rodríguez Cáceres, Jefe del Negociado del Personal.

Diez meses se han invertido en la reedificación y adaptación del edificio.

En la azotea se ha construido un segundo piso que ocupa una extensión de mil cuatrocientos metros cuadrados.

Los pisos son de mosaico y mármol blanco.

La Cámara Municipal votó un crédito de \$80,000.00 para realizar



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Personal de la Tesorería Municipal, teniendo al frente al Sr. Gabriel Herrera. A su derecha figura el Sr. Justo Tovar Subtesorero, y a su izquierda el Jefe de Contabilidad Sr. Meneses.

la obra, de los cuales hasta el presente, a la mitad se le ha dado aplicación.

El mobiliario es sencillo y elegante.





EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Ordenanzas de la Administración Municipal.

EL ARCHIVO MUNICIPAL.—Según cálculos aproximados existen en él, más de 1.250.000 expedientes de diversos asuntos. Entre ellos se encuentran todas las licencias de fabricación desde el año de 1850, como así mismo



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Dos aspectos del Archivo General del Ayuntamiento. En el centro aparece su organizador y Jefe Sr. Pedro A. Navarro.

Las licencias de establecimientos a partir del año de 1859, existiendo además una colección completa de La Gaceta y Boletín Oficial.

El estado general de toda la documentación existente, es bueno, las actas, así como los expedientes, se encuentran en perfecto estado y son muy



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Personal del Negociado que administra el espigón de Paula. En el centro del grupo aparece el Jefe del mismo.—Fotografía de Valdés.

contados los casos de deteriorio por la polilla, o por alguna otra causa.

Este departamento instalado recientemente en su nuevo local, según se po-

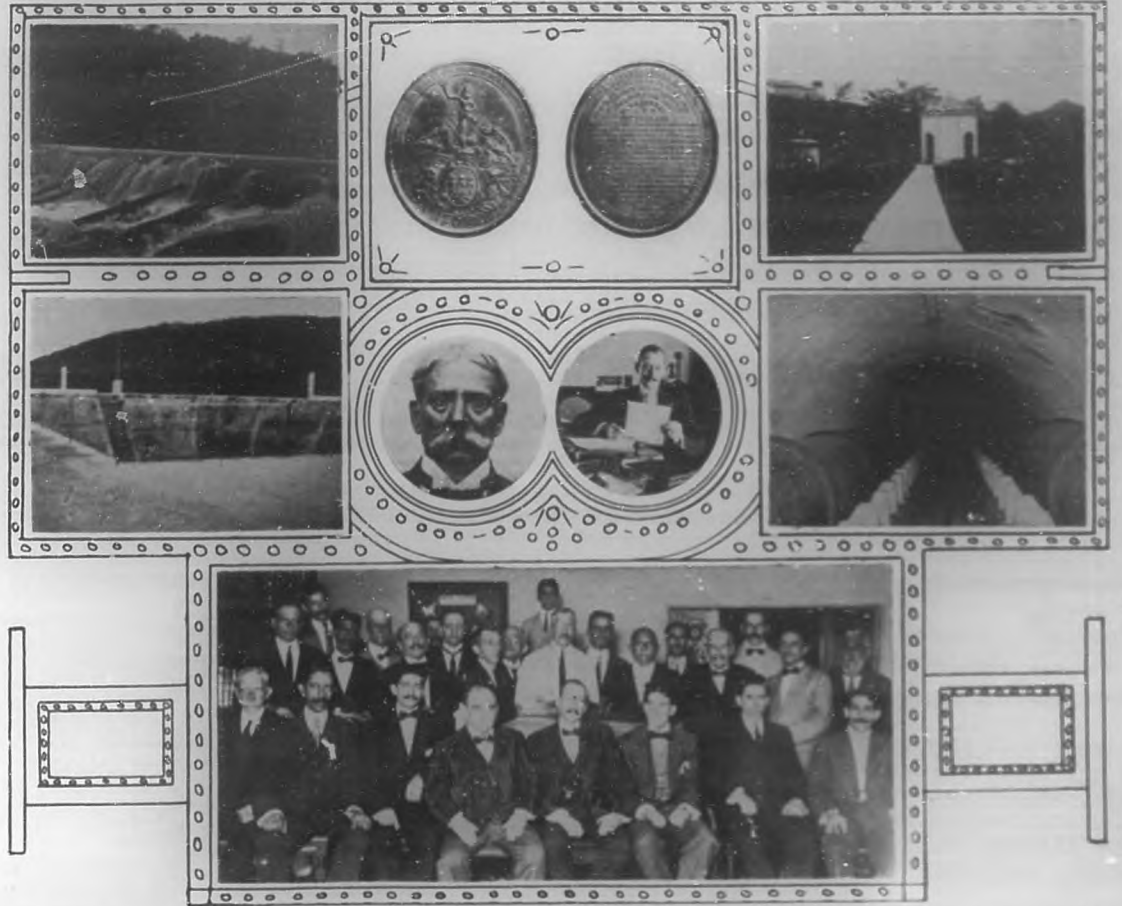
drá ver por las fotografías de del mismo publicamos, es uno de los departamentos que honran la Administración del General Fernando Freyre de Andrade, por el orden en que se encuentran actualmente ordenados y legajados los documentos allí existentes.



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—Departamento de pesas y medidas con su Jefe Técnico Dr. Martín Novela.—El Dr. Martín Novela.—Personal de contadores presididos por su jefe.

# EL ACUEDUCTO DE VENTO

Personal del Departamento que el Banco Español sostiene para la Recaudación



EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.—En el Acueducto de Vento. Cataratas que se forman en la represa del río Almendares.—Medallas conmemorativas de la inauguración de las obras del Acueducto de Vento.—Camino que conduce al túnel.—La tasa.—El Sr. Valdés Rusi, encargado general del Canal.—Sr. Fructuoso Díaz Castro, jefe de las Oficinas que el Banco Español dedica a la recaudación de las plumas de agua.—El túnel. Personal de las Oficinas del Banco Español y Ayuntamiento, que interviene en la recolección de las plumas de agua, presididos por su Jefe el Sr. Castro.—El abastecimiento de agua a la Ciudad, data del año de 1844 que se intentó por primera vez traer a la Capital, las aguas del Río Almendares. Te en el año de 1897 se condujo una parte de la llamada Zanja Real, y en 1897 se intentó la construcción de un Acueducto de hierro para conducir a él las aguas del Almendares, en sustitución del agua de la Zanja, y por el año de 1892 se tendieron 16.000 varas de cañería por la Ciudad.—El día 30 de Mayo de 1895 se celebró la primera reunión del que se llamó Acueducto de Fernando VII, y con fecha 25 de Noviembre de 1895 se inauguraron las obras del Canal de Vento, que lleva a su término el Sr. Franco, Alvar y Laza, al cual se debe el magno progreso que lleva su nombre.

## NUESTRA LABOR

Al cerrar esta información minuciosa de cuanto al público interesa relacionado con la Casa Consistorial, o del Ayuntamiento de la Habana, en cuya especificada relación hemos puesto toda sinceridad y empeño en no omitir detalle saliente, obra notable, determinación progresista, interés decidido y acto de honrada y buena voluntad en pro de los altos y serios intereses municipales; al dar cima a esta laboriosa y grata información, faltáramos a un elemental acto de justicia y gratitud de nuestra parte, no reconociendo la deferencia con que ha sido tratada Bohemia, y la gran ayuda prestada a su trabajo, para hacer más eficaz y eficiente intenso esfuerzo, por parte de los señores siguientes, gala de la caballerosidad, prestigio del trabajo recto y concienzudos funcionarios a cuya pericia, honradez, cultura y efectivos esfuerzos, se debe el enorme éxito de la acción social, gallarda y recia, realizada por el Municipio; funcionarios que coadyuvan de un modo decidido a este triunfo del Municipio en sus actos de progreso por las amplias vías de la complicada Administración Municipal.

Sea nuestro rendido reconocimiento en primer término para el señor Eduardo Machado y Pinto, Secretario de la Administración Municipal, que ha puesto al servicio de Bohemia toda su excelente y magnífica voluntad, dándonos facilidades para obtener datos sobre documentos meritisimos, facilitando nuestra ilustración por todos los medios indispensables a la realización de estos trabajos.

Queremos consignar que el Sr. Machado ha tenido en diversas épocas a su cargo la Contaduría, la Secretaría de la Administración de Impuesto, Secretaría del Impuesto Territorial, y en Comisión, la plaza

de Jefe de los Servicios Sanitarios Municipales, y en todos estos cargos, ha dejado su nombre arraigado del más alto timbre de todos los prestigios.

También para el Sr. Juan F. Venegas cuyas nuestras mejores frases de gratitud, al honorado y culto funcionario le expresamos nuestro último reconocimiento.

El Sr. Tito Ruano, Contador Municipal, merece el reconocimiento también de nuestra gratitud eterna, como igualmente a los distinguidos señores Dr. Beauchere, letrado Contador y Secretario particular del Sr. Alcalde, culto y laborioso abogado, Sr. Gabriel Herrera, Tesorero Municipal y el Sr. Pedro Arango y Manilla, Jefe del Departamento de Fomento, Dr. José A. Clark, Jefe de los Servicios Sanitarios, y el Sr. Alberto Villalón, Teniente de la Policía Municipal, Ayudante del Sr. Alcalde, a cuyos nombres respetables va unido el éxito brillante de la seria labor a ellos confiada.

Al Sr. Pedro A. Navarro, Comisionado por la Secretaría del Ayuntamiento, que solicito ha secundado esta labor en lo referente a la facilitación de datos, como perito en Estadística Municipal, quedamos también reconocidos.

La alta figura política del Sr. Freyre de Andrade, ha merecido en todo tiempo la sincera estimación de Bohemia, y si en toda ocasión ha tenido para el precioso hombre de gobierno las más calurosas frases de justicia, al cerrar esta información del Municipio Habanero, lo hacemos estampando como orla de orgullo su nombre de patriota y ciudadano meritisimo.

# EL ARTE EN LA EBANISTERIA

(CON MOTIVO DE LAS REFORMAS EN EL AYUNTAMIENTO DE LA HABANA.)



TALLERES DE EBANISTERIA DEL SR. QUINTANA, en los cuales ha sido construida toda la obra de ebanistería en las reformas del Ayuntamiento.—En el centro, el Sr. Nicolás Quintana, propietario de los talleres.

**Q**UE en Cuba ha llegado a la perfección este difícil y complicado arte de adorno, en el que tan sobresalientes manos han ejecutado obras de gusto y realce, lo prueba hasta la saciedad, la célebre casa de Nicolás Quintana, fundada hace más de treinta años, acreditada por haber hecho soberbias instalaciones, haber realizado maravillas de primor, en todos los estilos, desde el más severo y solemne, al más decadente y modernista. Trabajos difíciles de ebanistería, que son el exponente de manos expertas y de fértiles combinaciones de líneas, que en la talla y en el ajuste a la suntuosidad, unen la comodidad; a la esbeltez, la gracia y al adorno más exquisito la solidez, cualidades que en sí son suficientes para consolidar el crédito y la reputación de una casa o de un artista.

No se ha intentado sólo resucitar los estilos históricos, trayendo a la modernidad la mueblería estilos Luis XIV o XV; ni restaurar la línea gótica, ni de dar realce de expresión churrigueresca o esbeltez bizantina a los muebles; ha habido que hacer algo más, ir con el progreso de la época, las exigencias del día y las condiciones del mercado.

En esto se ha fracasado; puesto que el precio ha desacreditado la obra, citando una gran inteligencia, experta en el negocio—no

ha sabido hermanar todo aquel volumen de condiciones al imperioso momento del negocio; la economía.

Los muebles antiguos se han reservado a escasa demanda, por el abaratamiento en la competencia de obras insignificantes, de ningún valer intrínseco.

Por lo que las casas que han sostenido su crédito han sido escasas. Entre ellas la de Quintana ha sido excepcionalmente la que ha sostenido su justo crédito, ejecutando con acierto, entre otras, estas instalaciones: la del Tribunal Supremo, Senado, Dirección General de Comunicaciones, Lotería y otras.

Puede apreciarse la labor meritisísima del Sr. Quintana en la gran cantidad de trabajo que en sus talleres se ejecuta para las principales casas poderosas de la Habana.

El número de empleados en sus talleres llega a 60, en tiempo de trabajo excesivo, normalmente sostiene 25 operarios.

El motivo de figurar en este número extraordinario el nombre del Sr. Quintana, es por haberse ejecutado en sus importantes talleres de ebanistería, la soberbia instalación del Ayuntamiento de la Habana, obra de mérito y valer, como podrán apreciar nuestros lectores en la amplia información que presentamos.



Vista exterior del edificio que ocupan los talleres del señor Nicolás Quintana, en Gervasio número 1, de esta ciudad, de su propiedad.



Masones de aquella localidad Luis Mariano Silva.

La concurrencia, selecta y distinguida, fue bien obsequiosa.

Bohemia celebra que esta encantadora y enjuta de las almas de los desposados sea eterna y que ella deshoje en el hogar nuevo y risueño flotes de irrisación perpetua, adornando las bellas blasones de sus corazones enamorados.

En los exámenes correspondientes a las asignaturas de la Instrucción Elemental, ha alcanzado excelentes notas la muy estudiosa y perseverante señorita Ana María Moragas y Peña.

Felicitemos sinceramente a tan aplicada joven.

El viernes 31 de Julio celebró el Conservatorio de Música y Declamación los ejercicios artísticos en la sesión correspondiente al mes de Julio.

El programa, como todos los selectísimos, mereció el pláceme del culto director del Con-

servatorio, Sr. R. D. Peyrellade.

El martes terminó el Instituto anual celebrado en "Candler College", dirigido por el culto profesor Mr. H. B. Lawell.

Ha dado unas notabilísimas conferencias sobre ética, el eminente Dr. Orts González, y sobre otros temas de altos principios científicos los muy ilustrados señores Clements, Barwell, Neblett, Parker, nuestro compañero de redacción Rodrigo Cervantes, Elkins y Alonso.

Ha sido un éxito este Instituto. El programa ha sido hecho con notable acierto, los temas puestos a discusión de palpitante actualidad y oportunidad, la



EL NIÑO. Simboliza su nombre es, quien se le crea bien sabe que la mujer, como el ave, pone un huevo por día.

LO MALO DEBE

depararse. ¿A cuántas personas les gusta el sabor y olor del aceite de hígado de bacalao? Seguramente a nadie, contestarán todos. "Es una de las cosas más repulsivas en el mundo. Algunos lo toman indolentemente, pero sólo porque nos dicen que lo tomenos." ¿Puede que un medicamento precioso no puede emplearse cuando es necesario, sin repugnar y molestar al paciente? ¡Y, según el público declara, las emulsiones son poco menos odiosas que el aceite al natural. Para el remedio del terror pesa ya. La ciencia vino al fin al resaca. Ahora puede usarse una medicina eficaz sin que su olor y sabor causen repugnancia. Por eso en la PREPARACION DE WAMPOLÉ se tiene el resultado de un triángulo farmacológico probado y bien recordado. Es tan sabroso como la miel y contiene una solución de un extracto que es el aceite de Hígado de Bacalao, combinado con Hipofosfito Compuesto, y Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Evita las náuseas del jugo ácido y es el remedio más eficaz contra la Acidez, Enfermedades del Estómago, Gastritis y Fiebre. El Dr. Jorge Leclerc y Sasso, Secretario General de la Academia de Ciencias de la Habana, dice: "He venido empleando la Preparación de Wampolé en mi clientela desde que dicho preparado fue introducido en este mercado, obteniendo siempre el mejor éxito para fortalecer el sistema en los casos de afecciones debilitantes y en la convalecencia de fiebres graves. Es un sabor agradable la hace una medicina de inestimable valor en las enfermedades de la infancia. La nuestra satisface a los más difíciles, porque cumple lo que se espera de ella. Es eficaz desde la primera dosis y justifica la confianza que nosotras ponemos en ella. Una botella conviene. Es la Botina.

distribución acertadísima y las discusiones, hábilmente encauzadas y dirigidas.

Felicitemos cordialmente a los señores Directores del Instituto y sobre todo al culto caballero y prestigioso director de "Candler College", Sr. H. B. Barwell.

Rosa Gari. Ese es el nombre de la lindísima niña, cuyo retrato aparece en esta Crónica.

Rosita es un ángel que a sus cortos años y en los últimos exámenes celebrados con motivo de la terminación del curso escolar, ha obtenido un primer premio con medalla de oro.

Se merece una felicitación, la que hacemos llegar también a su anciano padre el Sr. Alber Gari.

Hoy celebra sus días una danta tan interesante como bella. Angelita Valer hermana cariñosa del joven Pedro A. Valer, antiguo y hábil empleado de la Administración de Bohemia.

Lleguen hasta Angelita las más vivas felicitaciones del cronista.

Victima de cruel dolencia ha fallecido el respetable caballero José M. Rivero, hermano amantísimo del distinguido Sr. Félix M. Rivero, competente admi-

nistrador de la Cuban Telephone Co.

Con este motivo, el Sr. Rivero ha recibido numerosas demostraciones de afecto y condolencia.

Reciba también la familia lo menos afectuosa.

Los Sres. Antonio Moragón, Antonio Moragón, María V. Machuca de La Cabaña y el Dr. Sixto López Miranda atentamente nos han invitado al matrimonio de sus hijos Sixto López Mirand y Yargas Machuca con la elegante Srta. Amelia Moragón y Alvarez, cuyo acto se ha celebrado con pompa y solemnidad en la Iglesia del Santo Angel el jueves por la noche.

A la feliz pareja le deseamos todo género de dichas.

La graciosa señorita a Pilar de la Portilla ha sido pedida en matrimonio por el joven Miguel Angel Yero.

Les deseamos felicidad.

Se encuentra enfermo en su residencia de los Quemados, nuestro querido compañero en la prensa el culto joven señor Lorenzo Angulo, Administrador de la popular Revista "La Gaceta Teatral".

Le deseamos un pronto restablecimiento.

A bordo del "Mascote" han embarcado en viaje de novios, rumbo a New York, las jóvenes esposas Josefina Acosta y Miguel Gouzaeta, cuyos nupcias se celebraron recientemente en el Veladero.

Bohemia les desea que la excursión les sea gratísima.

Hubrá una boda simpática en la primera decena de Agosto.

La gentil María Teresa Llerena y el joven Carlos Cardet.

Anticipámosle nuestro enhorabuena.

Ha embarcado por Isla de Pines el doctor Francisco Casado y su respetable familia.

La firma G. Canal y Co. nos participa que por acta notarial ha sido separado de la Sociedad el Sr. Charles Aguirre y Santiniste.

Ha embarcado para Estados Unidos, nuestro querido compañero el culto Doctor Nicolás Pérez Raventós.

Son nuestros deseos que haga un felicísimo viaje.

En la morada de la novia, Sta. Teresa 22, Vibora, y en la mayor intimidad, se ha celebrado la boda de la encantadora dama Nelsarda Fernández con el joven Antonio González Rojo.

Dicha sin fin y votos de ventura hacen, con cordialmente.

La bellísima y gentil señorita Eladia Doret de Mola ha sido

pedida en matrimonio por el apreciable joven Demetrio Gómez.

Deseámosles felicidades.

CRONISTA.

LO QUE DEBEN HACER LOS DELGADOS PARA AUMENTAR SUS JARNES

EL CONSEJO DE UN MEDICO PARA HOMBRES Y MUJERES DELGADOS Y RAQUITICOS

Millars de personas de ambos sexos se encuentran, sumamente delgadas, con nervios y estómago del todo debilitados y habiendo probado ininidad de tónicos y remedios para producir carnes, así como también dietas, gimnasia y ejercicios físicos. Sin resultado alguno, se resignan a pasar el resto de su vida en su estado de absoluta delgadez, en la creencia de que su caso no tiene remedio. Una fuerza regeneradora de reciente invención tiene la propiedad de crear carnes, aun el tratarse de personas que hayan estado delgadas por muchos años y es también sin rival para corregir los estragos causados por enfermedades o por mala digestión, así como para fortalecer los nervios. Este notable descubrimiento se conoce con el nombre de Sargol. Seis Clementes de reconocido mérito para producir carnes y carnes han sido científicamente combinados en este descubrimiento, al igual, al cual es recomendado por los mejores médicos y usado por millares de personas en Europa, Sur America, las Antillas y los Estados Unidos. Es del todo eficaz, económico e inofensivo. El uso sistemático de Sargol por un espacio de tiempo relativamente corto produce carnes y fuerza, corrigiendo los defectos de la digestión y propiciando al organismo en forma consuetudinal. Los elementos que forman la grasa o gordura. De esta manera es que aumentan sus carnes y fuerzas las personas delgadas.

Este nuevo específico ha dado resultados espléndidos como un tónico para los nervios, pero las personas nerviosas no deben quererlo si no desean ganar por lo menos un libras de carnes.

De venta en las boticas y droguerías.

Los corsés de moda son los de busto bajo o sin busto.

La popular selería "Bazar Inglés", Galiano y San Miguel, tiene un gran surtido de corsés de moda.

Allí encuentra la damita más exigente un corsé a su gusto.

Hay corsés para todas. Y los precios, reducidos.

Brillong ¿qué dama elegante no conoce este producto?

Brillong es un vernadero secreto de la belleza que el genio francés ha descubierto para dárselo a la mujer y de ahí como por esas razones es hoy poseedor el bello sexo del más preciado artículo par embellecer las uñas.

Encuétrase de venta este producto: Boticas de Johnson y de Sará, "Le Palais Royal", Gimpo 28, "La Casa Grande", Alhambra 80, "El Encanto", San Rafael y Galiano, "La Opera", Galiano 70, "Fin de Siglo", San Rafael 21.

CRONICA SOCIAL DE PROVINCIAS

De Caibarién.—El baile del día 25.—No me equivoqué al augurarle un éxito a la Sociedad Colonia Española, por el



SRA. FELICIA PEREDA DE SANCHEZ. "Bohemia" publica el retrato de esta distinguida dama que a sus 25 años es una especie de reina de belleza y simpática.

baile que se efectuó el sábado 25 en sus salones en conmemoración del Apóstol Santiago, Patrón de España.

Un conjunto hermosísimo de nuestras bellas damas, daba un espléndido realce a la brillante fiesta.

Todo alegría, todo esplendor fue lo que la vista del Cronista presenció en aquel lugar.

Allí en la mansión de la dicha, donde las horas transcurren en sentirse, el Carnet del Cronista pudo anotar los siguientes nombres:



NENA LARKOD. Dice Campanero: "Un cuerpo por el mundo y alguna parte se encuentra una Nena de 20 años."

Sra. de Mier, de Fernández, de Jiménez, de Iturrate, de Cosme del Peso, de Cabrizas, Viuda de Sánchez.

Srtas.: Columna Rojas, Laura Rojas, María Bell-Mock, Caridad Espinosa, Zaida Bergnes, Berta Pombal, Berta Llamas, Rosa de la Fe, Dolores Fernández, Rita Parrado, Catalina Mican, Alicia Urray, Emilia Carrado, María Izquierdo, Dolores Pérez, Antonio Rivero, Aida Hernández, Concha Mariña Gato, señoritas Pérez Nodal, tres hermanitas a cual más bella y simpática.

Apartes para Berta Fuentes, la simpática habanera de angelical rostro, dos zuluteñas Concepción Ortiz y Duvic Ruiz, y una señorita de la buena sociedad remediana Lidia de Caturra y algunas más que habrán omitido involuntariamente, y a las cuales suplico me perdonen esta ligera falta.

Suntuosa fiesta.

Suntuosa y elegante resultó la modesta fiesta celebrada el domingo 26 en el chalet propiedad de los esposos Lanier-Vigil.

Un grupito de lo más chic de nuestra sociedad se encontraba reunido allí; la memoria del Cronista recuerda a las siguientes: Sra. Estela Lanier de Virian, Felicia Ruiz de Ortiz, Emilia Fortún Wilson de Dod.

Srtas. Concepción Ortiz, Duvic Ruiz, Sarita Pérez, Herminia Ranzoli, María Villa, Berta Llamas, Berta Rombal, Isabel, Josefina y Gloria, tres hermanitas, para quien el Cronista, tendrá siempre frases de alabanza.

Terminada la fiesta, los esposos Lanier-Vigil obsequiaron a la numerosa concurrencia con un espléndido lunch.

Ya tarde abandonamos aquel recinto quedando grabadas en nuestra memoria gratos recuerdos, obsequio galante a los esposos Lanier-Vigil, en prueba de los muchas atenciones recibidas.

De Maduga.—La temporada veraniega en este delicioso

lugar se anima muy notablemente.

Miles de temporadistas han visitado esos lugares deliciosos que la naturaleza hace tan pródigos en curar enfermedades y aliviar el peso que con los arduos labores de la vida comercial y capitalina se sufre durante los comienzos de la Estación.

Una nota simpática recoge el cronista para consignar que la residencia de los Sres. Diez Factorino y Morales de los Ros, Dr. Ross se ven invadidos constantemente de alegres temporadistas que convidando a distintas diversiones pasan alegres ratos.

Y la antigua casa de "Rosa Margarita", repleta de huéspedes distinguidos que hacen el reclamo de la excelencia que se disfruta allí.

De Güines.—Daré principio hoy a mis "Notas", suplicando un perdón al joven amigo y excelente compañero, Sr. Sergio Troncoso; persona, a cuyo cargo tiene y desempeña acertadamente la correspondencia de los periódicos "El Heraldillo de Cuba" y "La Lucha", aparejado en la "Asociación de Correspondientes", con el merecido título de Vocal. Y le pido perdón, por el error cometido en el número anterior, de esta revista, donde fue publicada la fotografía y los nombres de las personas que componen la asociación, que antes mencioné y en ella faltó el nombre del mismo.

Creo que el Sr. Troncoso perdonará nuestro olvido.

Con rumbo hacia la ciudad Capitulina, partió el día 28 del pasado la gentil y simpática señorita María Ranzol. Propone pasar en dicha ciudad, una corta temporada.

Una fiesta estuvo en el Capitán y pronto regresó lo devoto el cronista.

Se encuentra esta sociedad en casa de los esposos Antonio F. Xiprés y Ana Rosa Ranzol, la simpática señorita Dolores Fernández Troncoso.

Una fiesta y larga temporada

en la villa del "Mayabégu", de los Ros para la archiepiscopalísima.



ELARITA VICTORIA PLANA Y PLAZA. Bella, dulce y graciosa. Con un cuerpo como el de una reina y un alma como la de una santa.

Una encantadora reunión se efectuó el día primero de Agosto en la hermosa casa de los esposos Lanier-Diez.

Por ser tan próximo el día fijado para esta revista, con el que le pertenezca salir a esta revista, no puedo dar detalles de la misma en esta edición, pero prometo a mis lectores ocuparme de ello en el próximo número.

De Trinidad.—Para Ciudad que ha expresado viajar la interesante joven "Carolina".



CARIDAD QUENCA Y MCCHARGE. Un cuerpo en un momento y se encuentra una Nena de 20 años.

Echemendía, quien vá a aquella ciudad a pasar unos días al lado de sus hermanos los esposos Fornias Echemendía.

También embarco hoy el inteligente y simpático joven "Dieguito" Echemendía, después de haber pasado aquí una temporada al lado de sus familiares.

Este último se dirige a la Habana, donde probablemente fijará su residencia, si no se decide a partir a Filadelfia.

Un viaje feliz hubimos de desearles.

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro estimado amigo el señor Manuel Fernández Fraguas, de paseo por esta ciudad donde tiene su apreciable familia.

Le reiteramos nuestro atento saludo, a la vez que le deseamos gratas impresiones en su pueblo.

Hoy embarcó para la Habana, desde cuyo lugar seguirá viaje a los Estados Unidos el señor Juan Entralgo, competente profesor de inglés.

Feliz travesía les deseamos.

Ha regresado del campo a donde fué a visitar las fincas que su familia posee en la rica zona tabacalera de Guimá, el joven "Antonio" Maiza.

De Matanzas.—Ha celebrado su fiesta onomástica, una dama distinguidísima de la sociedad matancera, residente en la Habana, desde hace algunos años: Marta Heydrich de Guatella.

Llegue hasta su Quinta del Vedado en la calle de Paseo, nuestro saludo y nuestras felicitaciones.

Ha llegado a esta ciudad procedente de Nueva Orleans, donde cursa sus estudios en la Universidad de Tulane, el hijo de nuestro yerno amigo Juan Domingo Echevarría.

Sea bienvenido el simpático estudiante.

Ha sido nombrado Redactor Cronista del Semanario "Alma Cubana", el simpático y apreciable joven Juan José Alvarez.

Al felicitarle, le deseamos gran acierto en su sección.

A pedir de boca, decíame ayer Coco Rogit y Fredy Hey-

drich, marchan las gestiones encaminadas, para la apertura del Bellamar Club.

Es casi seguro que el día dos de agosto se inaugure la casa de Verano.

Y para el siguiente las regatas entre los Clubs Atlético Militar y el Atlético de Matanzas.

Ambas crew nombrarán sus madriñas entre nuestras principales escritoras.

Y se bailará ese día por la noche.

Organizándose un paseo en la tarde a todo lo largo del Malecón.

Día completo.

He tenido el gusto de saludar, de su regreso del Norte, que ha días hizo, a mi distinguida amiga, la señora Mercedes Linares de Magarolas.

La temporada del Norte le probó muy bien a la expresiva amiga, habiendo transcurrido para ella aquellos días de manera deliciosa.

Mucho me complazco en consignar mi saludo más cumplido para la gentil Mercedita.

Definitivamente el sábado será inaugurado el "Bellamar Club".

Un soberbio baile que resultará animadísimo se celebrará dicho día.

Pronto habrá regatas y otras diversiones que habrán de proporcionar agradables ratos.

En la tarde del sábado anterior fueron conducidos a nuestra necrópolis, los restos de la que en vida fué virtuosa dama y madre cariñosa, señora Paula Cabrera Vda. de Cáceres.

Un público numeroso acompañó hasta el último lugar su cadáver. El Ledo Felipe Silva, con frases elocuentes y sentidas enumeró las grandes virtudes de la extinta.

Entre otros postreros recuerdos se le dedicaron las siguientes coronas de Biscuit.

A mi querida madre: Aurelia.

A nuestra querida madre Flore y Caballero.

A nuestra inolvidable madrastra: Nena y Ramón.

A nuestra inolvidable abuelita: José Antonio y Florita.

A mi querida madre: Tomás.

Sus hijuelos José Ramón, Lito, Caca y Angelito.

A Paulita, Carmen González y familia.

A nuestra amiga Doña Paulita: familia Rodríguez Morini.

A Doña Paulita: Caruca y Jovino.

A Paulita: Agüeda y Delfina Suárez.

A mi amiga Doña Paulita: Antofílica.

A su amiga Paulita: Avelino del Real y señora.

A su amiga Doña Paulita: César Rodríguez Morini.

De Santi-Spiritu.—El Sábado 24.

Estuvo regularmente animado con paseos de coches y automóviles.

Por la noche el baile que se iba a celebrar en la sociedad "El Progreso", se suspendió.

En esa forma pasó el 24.

El 25.

Desde por la mañana se sentía en la ciudad mucha animación, alegrando más las calles los legendarios cantos yayaberos.

Por la tarde la batalla de serpentina que dió "El Progreso", resultó espléndida, habiendo concurrido a ella varias Carrozas y automóviles adornados artísticamente.

El premio de media aguililla que ofrecía el "Gremio de Comercio Detallista" de esta ciudad y que dió un jurado presidido por la señorita María Luya, tocóle a una preciosa Carroza que llevaba un bello conjunto de graciosos cantos.

Cuya Carroza fué presentada por el agente del rico Chocolate "Tipo Italiano".

La orquesta del Sr. Justo Alvarez ejecutó algunas piezas de su extenso repertorio.

El baile que estaba anunciado en la Colonia Española, resultó espléndido.

Indisimadas damitas de nuestra sociedad daban realce y espiñando a tan agradable fiesta.

Me fué imposible anotar los nombres de las señoritas asistentes.

El Salón estaba adornado artísticamente.

Hasta las 2, en que terminó la fiesta se estuvo bailando.

El 26.

Ayer domingo, como el día anterior estubo muy animado.

Por la tarde hubo batalla de serpentina y por la noche de confetti quedando muy lucida. El baile que celebró "El Progreso", resultó una fiesta altamente simpática, figurando entre la concurrencia numerosísima una comparsa de Clow que fueron los mayores agentes de alegría, y motivos de celebraciones en esta fiesta.

Se rindió culto a Tersipcore hasta la madrugada, retirándose la concurrencia muy complacida por tan agradables ratos.

El Dr. Meruelo.

El digno Juez de Instrucción de esta ciudad, Dr. Leopoldo Meruelo, que se hallaba ausente de ésta en unión de su familia, ha regresado nuevamente. Sea bienvenido.



No. 636 - 4.50 No. 602 - 5.00 No. 601 - 5.75  
CORSETS DE "LA ORIENTAL"  
OBISPO 72. TELEF. A 2528  
HABANA

# ESCRITORES NOVELES

## LA LOCURA DEL SABIO

Pensativo y melancólico se paseaba el filósofo por aquel país salvaje, al declinar el día, observando cómo a lo lejos las olas iban hiriéndose en varios colores para recibir al sol, que rodeado de nubes de púrpura, bajaba a celebrar sus bodas con las aguas solemne y fastuoso como un Dux.

No hacía mucho que una embarcación le había llevado a esas costas desértadas, porque en su patria se estimaron peligrosas las doctrinas que predicaba, residentes a la destrucción del origen establecido para crear un medio social destinado a una humanidad nueva.

El país estaba habitado por tribus bárbaras que sojuzgó una nación europea después de diecinueve años, porque se resistieron vigorosamente a recibir a los benefactores que querían esclavizarlas. Eran idólatras, y los pueblos se apresuraron a enviar a los misioneros de sus religiones, que discrepaban entre sí, pero que estaban de acuerdo en que los pobres salvajes vivían errados en su concepto de la divinidad y de la forma de tributarle homenajes.

De pronto llamó la atención del sabio una mujer que se acercaba. Tenía la mitad superior del cuerpo completamente desnuda, sin más que un tocado lizo en la cabeza, y en tanto oprimía con una mano ramas floridas sobre los senos juveniles, en la otra sostenía un cantalillo, y el labio bebía un líquido oloroso.

—¿A dónde, buena mujer, vas por estos sitios solitarios?

—Voy a visitar a mi amado que murió defendiendo esta tierra contra el extranjero.

Y señaló en un campo próximo un grupo de tumbas humil-

des sobre las cuales se veían toscas figuras de barro.

—Y ese cantarillo, ¿contiene algún alimento para tí?

—Contiene un alimento de que el gran dios mecho. Lo tomaré y verá que su recuerdo permanece fresco en mí; como ha sido con su muerte grato a los dioses, les pedirá y obtendrá el permiso de bajar en la noche, cuando yo duerma, a llenarme de caricias.

Entretanto hablaba siguió su camino y el filósofo le hizo compañía. Este preguntó aún:

—Las caricias que están sobre las tumbas ¿son las imágenes de los muertos?

—Son los dioses que los protegen. Esa es la tumba de mi amado. Este es el dios que le hace venir hasta mi sueño.

El sabio se conmovió de tanta simplicidad e ignorancia. Y explicó a la joven que esas figuras hechas por las manos de los hombres no pueden tener poder sobrenatural alguno; que los muertos no vuelven a la tierra; que la materia humana se descompone y no queda de los hombres más que un puñado de polvo; que es una superstición suponer que los que han muerto pueden gustar de los alimentos, y que solo la fantasía extraviada por las vanas creencias y exaltada con el constante pensar en el bien perdido, produce en el sueño la ilusión de que los yacen en el sepulcro pueden acercarse a prodigar sus ternezas a los seres queridos que dejaron en el mundo.

La joven escuchó grave y honestamente aquellas doctrinas extrañas.

—¿Por qué me dices esas cosas? ¿Te sería grato que yo prevendiera que dejaras tus creencias por adoptar las mías? No es justo, ni cuerdo que te

propungas arrancarme la tumba que me hace tolerable la vida. El hombre a quien he amado, aunque esté muerto, me visita a veces a los dioses, y me colma de caricias aún. No te he hecho daño alguno con lo que pienso, ni se lo hago a nadie. Cree lo que quieras y déjame en paz.

—Luego soló el viántaro frente al idolo, y como siguiendo un rito, fue tirando una a una las ramas de flores sobre la tumba.

En seguida, poniéndose de cara al sol que ya tocaba con sus dedos las aguas, agitó el cuerpo y abrió los brazos, permaneciendo inmóvil como una hermosa estatua semidesnuda que recibiera los últimos besos de la tarde. Tras breves instantes, se colocó de braves sobre la tierra que cubría al amado; se puso, a guisa de pantalón, las manos en las mejillas, y comenzó a musitar, tal cual si hablara en sueños, con alguien.

Se incorporó nuevamente, y sin dignarse mirar siquiera al extranjero, con el rostro transfigurado emprendió otra vez la senda en que había venido.

El filósofo se quedó pensando en las razones de la mujer, y en que es acaso una crueldad en la ciencia arrancar de las almas sencillas las convicciones que les proporcionan un eguálico prima de la existencia. Y recordó a Rebelais, que decía que un sabio puede recibir lecciones de un loco.

Esa noche el amado se presentó a la joven viuda más cariñosa que nunca, cual si hubiese querido pagarla así su fe en los dioses y en la fuerza del amor que venía a la tumba.

Dello Moreno. Cantón.

## AMOR

En noche de tempestad, Que desterrara el sosiego.

Un niño desahogado y exigio Pláceme hospitalidad.

Un lloso carvaj llevaba, Y con sus alitas bellas, Del fulgor de las estrellas Defendierlo procuraba.

Le recibí con presteza, Por sentir su aflicción, Y sobre mi corazón, Puse su linda cabeza.

Al estrecharle en mi seno, Lancé un grito de dolor, El pequeño traidor Sonó de placer lloro.

Y sus manos delicadas Barriéronse por mis pechos, Como alegres mariposas De lunares cubiertas.

Con su gracia picarona, A mi lado se recostó, Y esta ventura he visto De su boca rija y fresca.

"La tormenta va calmándose, Solven tu agitación alma, No renuncerá la calma". Dijo, y se aleja risueto.

María Coronel de Ruiz.

**Efecto inmediato**  
**ANEMIAS - CLOROSIS**  
CONVULSIONES NEURAS  
INSUFICIENCIA DE LOS RIÑONES  
Y DE SUFICIENTE VENTURA  
PREVENCIÓN DE LA  
**TRIXYL**  
**FRAUDIN**  
BIOGENETICAMENTE ADAPTADO  
CON SUFICIENTE EFICACIA EN SU ACCIÓN  
POR SU COMBINACIÓN DE  
LACTOGENO Y FOSFATOS DE CALCIO Y FOSFATOS  
DE SODIO Y POTASIO

**Bóvedas de Seguridad** •• Se alquilan Apartados desde \$5.00 anuales en adelante. Banco Nacional de Cuba



Echemendia, quien va a aquella ciudad a pasar unos días al lado de sus hermanos los esposos Fornias Echemendia.

También embarco hoy el inteligente y simpático joven "Dieguito" Echemendia, después de haber pasado aquí una temporada al lado de sus familiares.

Este último se dirige a la Habana, donde probablemente fijará su residencia, si no se decide a partir a Filadelfia.

Un viaje feliz hubimos de desearles.

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro estimado amigo el señor Manuel Fernández Fraguas, de paseo por esta ciudad donde tiene su apreciable familia.

Le reiteramos nuestro atento saludo, a la vez que le deseamos gratas impresiones en su pueblo.

Hoy embarcó para la Habana, desde cuyo lugar seguirá viaje a los Estados Unidos el señor Juan Entralgo, competente profesor de inglés.

Feliz travesía les deseamos.

Ha regresado del campo a donde fue a visitar las fincas que su familia posee en la rica zona tabacalera de Guimá, el joven "Antónico" Abaiza.

De Matanzas.—Ha celebrado su fiesta onomástica, una dama distinguidísima de la sociedad matancera, residente en la Habana, desde hace algunos años: Marta Heydrich de Guatemala. Llegue hasta su Quinta del Vedado en la calle de Paseo, nuestro saludo y nuestras felicitaciones.

Ha llegado a esta ciudad procedente de Nueva Orleans, donde cursa sus estudios en la Universidad de Tulane, el hijo de nuestro viejo amigo Juan Domingo Bebevarria.

Sea bienvenido el simpático estudiante.

Ha sido nombrado Redactor Cronista del Semanario "Alma Cubana", el simpático y apreciable joven Juan José Alcover. A felicitarle, le deseamos gran acierto en su vocación.

A pedir de boca, deseamos ayer Caco, Kolg y Fredy Hey-

drich, marchan las gestiones vocamizadas, para la apertura del Bellamar Club.

Es casi seguro que el día dos de agosto se inaugure la casa de Verano.

Y para el siguiente las regatas entre los Clubs Atlético Militar y el Atlético de Matanzas.

Ambas crew nombrarán sus madrinras entre nuestras principales señoritas.

Y se hablará ese día por la noche.

Organizándose un paseo en la tarde a todo lo largo del Malecón.

Día completo.

He tenido el gusto de saludar, de su regreso del Norte, que ha días hizo, a mi distinguida amiga, la señora Mercedes Linares de Magarolas.

La temporada del Norte le probó muy bien a la expresada amiga, habiendo transcurrido para ella aquellos días de manera deliciosa.

Mucho me complazco en consignar mi saludo más cumplido para la gentil Mercedita.

Definitivamente el sábado será inaugurado el "Bellamar Club".

Un aniversario bade que resultará animadísimo se celebrará dicho día.

Pronto habrá regatas y otras diversiones que habrán de proporcionar agradables ratos.

En la tarde del sábado anterior fueron conducidos a nuestra necrópolis, los restos de la que en vida fue virtuosa dama y madre cariñosa, señora Paula Cabrera Vda. de Cáceres.

Un público numeroso acompañó hasta el último lugar su cadáver. El Lodo Felipe Silva, con frases elocuentes y sentidas enumeró las grandes virtudes de la extinta.

Entre otros postreros recuerdos se le dedicaron las siguientes coronas de Biscuit.

A mi querida madre: Aurelia.

A nuestra querida madre Florencia y Caballero.

A nuestra inolvidable mamaita: Nena y Ramón.

A nuestra inolvidable abuelita: José Antonio y Florita.

A mi querida madre: Tomas, Sus hijietos: Joé e Ramón, Lito, Cuca y Angelito.

A Paulita: Carmen González y familia.

A nuestra amiga Doña Paulita: familia Rodríguez Morini.

A Doña Paulita: Caruca y Jovino.

A Paulita: Agueda y Delfina Suárez.

A mi amiga Doña Paulita: Antofilia.

A su amiga Paulita: Avelino del Real y señora.

A su amiga Doña Paulita: César Rodríguez Morini.

De Santi-Spíritu.—El 1.º Santiago.

El día 24.

Estuvo regularmente animado con paseos de coches y automóviles.

Por la noche el baile que se iba a celebrar en la sociedad "El Progreso", se suspendió.

En esa forma pasó el 24.

El 25.

Desde por la mañana se sentía en la ciudad mucha animación, alegrando más las calles los legendarios cantos yayaberos.

Por la tarde la batalla de serpentin que dió "El Progreso", resultó espléndida, habiendo concurrido a ella varias Carrozas y automóviles adornados artísticamente.

El premio de media aguilá que ofrecía el "Gremio de Comercio Detallista" de esta ciudad y que dió un jurado presidido por la señorita María Lloza, tocóle a una preciosa Carroza que llevaba un bello conjunto de preciosos cantos.

Cuya Carroza fué presentada.

El Dr. Meruelo. El digno Juez de Instrucción de esta ciudad, Dr. Leopoldo Meruelo, que se hallaba ausente de ésta en unión de su familia, ha regresado nuevamente. Sea bienvenido.



No. 938 - 4.60 No. 902 - \$5.00 No. 501 - \$3.75  
CORSETS DE "LA ORIENTAL"  
OBISPO 72. TELEF. A. 2528  
HABANA

da por el agente del rico Chocolate "Tipo Italiano".

La orquesta del Sr. Justo Alvarez ejecutó algunas piezas de su extenso repertorio.

El baile que estaba anunciado en la Colonia Española, resultó espléndido.

Lindísimas damitas de nuestra sociedad daban realce y esplendor a tan agradable fiesta.

Me fué imposible anotar los nombres de las señoritas asistentes.

El Salón estaba adornado artísticamente.

Hasta las 2, en que terminó la fiesta se estuvo bailando.

El 26.

Ayer domingo, como el día anterior estuvo muy animado.

Por la tarde hubo batalla de serpentin y por la noche de confettis quedando muy lucida.

En esa forma pasó el 24.

El 25.

Desde por la mañana se sentía en la ciudad mucha animación, alegrando más las calles los legendarios cantos yayaberos.

Por la tarde la batalla de serpentin que dió "El Progreso", resultó espléndida, habiendo concurrido a ella varias Carrozas y automóviles adornados artísticamente.

El premio de media aguilá que ofrecía el "Gremio de Comercio Detallista" de esta ciudad y que dió un jurado presidido por la señorita María Lloza, tocóle a una preciosa Carroza que llevaba un bello conjunto de preciosos cantos.

El Dr. Meruelo. El digno Juez de Instrucción de esta ciudad, Dr. Leopoldo Meruelo, que se hallaba ausente de ésta en unión de su familia, ha regresado nuevamente. Sea bienvenido.

## LA LOCURA DEL SABIO

Pensativo y melancólico se paseaba el filósofo por aquel país salvaje, al declinar el día, observando cómo a lo lejos las olas iban tñéndose en varios colores para recibir al sol, que rodeado de nubes de púrpura, bajaba a celebrar sus bodas con las aguas solemne y fastuoso como un Dux.

No hacía mucho que una embarcación le había llevado a esas costas desterrado, porque en su patria se estimaron peligrosas las doctrinas que predicaba, tendentes a la destrucción del orden establecido para crear un medio social destinado a una humanidad nueva.

El país estaba habitado por tribus bárbaras que sojuzgó una nación europea después de diezmarlas, porque se resistieron vigorosamente a recibir a los benefactores que querían esclavizarlas. Eran idólatras, y los pueblos se apresuraron a enviar a los misioneros de sus religiones, que discrepaban de acuerdo en que los pobres salvajes vivían errados en su concepto de la divinidad y de la forma de tributarle homenajes.

De pronto llamó la atención del sabio una mujer que se acercaba. Tenía la mitad superior del cuerpo completamente desnuda, sin más que un tosco lienzo en la cabeza, y en tanto oprimía con una mano ramas floridas sobre los senos juveniles, en la otra sostenía un cantarillo colmado con un líquido obscuro.

—¿A dónde, buena mujer, vas por estos sitios solitarios?

—Voy a visitar a mi amado que murió defendiendo esta tierra contra el extranjero.

Y señaló en un campo próximo un grupo de tumbas humil-

des sobre las cuales se veían toscas figuras de barro.

—Y ese cantarillo, ¿contiene algún alimento para tí?

—Contiene un alimento de que él gustaba mucho. Lo tomará y verá que su recuerdo permanece fresco en mí; como ha sido con su muerte grato a los dioses, les pedirá y obtendrá el permiso de bajar en la noche, cuando yo duerma, a llenarme de caricias.

Entretanto hablaba siguió su camino y el filósofo le hizo compañía. Este preguntó aún:

—Las estatuas que están sobre las tumbas ¿son las imágenes de los muertos?

—Son los dioses que los protegen. Esa es la tumba de mi amado. Éste es el dios que le hace venir hasta mí.

El sabio se conmovió de tanta simplicidad e ignorancia. Y explicó a la joven que esas figuras hechas por las manos de los hombres no pueden tener poder sobrenatural alguno; que los muertos no vuelven a la tierra; que la materia humana se descompone y no queda de los hombres más que un puñado de polvo; que es una superstición suponer que los que han muerto pueden gustar de los alimentos, y que sólo la fantasía exaltada por las vanas creencias y exaltada con el constante pensar en el bien perdido, produce en el sueño la ilusión de que los yacen en el sepulcro pueden aparecerse a prodigar sus ternezas a los seres queridos que dejaron en el mundo.

La joven escuchó grave y hoscamente aquellas doctrinas extrañas.

—¿Por qué me dices esas cosas? ¿Te sería grato que yo pretendiera que dejaras tus creencias por adoptar las mías? No es justo, ni cuerdo que te

propongas arrancarme la única fe que me hace tolerable la vida. El hombre a quien he amado, aunque esté muerto, me visita, gracias a los dioses, y me colma de caricias aún. No te bago daño alguno con lo que pienso, ni se lo digo a nadie. Cree tú lo que quieras y déjame en paz.

—Luego colocó el cantarillo frente al ídolo, y como siguiendo un rito, fué tirando una a una las ramas de flores sobre la tumba. En seguida, poniéndose de cara al sol que ya tocaba con su disco las aguas, irguió el cuerpo y abrió los brazos, permaneciendo inmóvil como una hermosa estatua semidesnuda que recibiera los últimos besos de la tarde. Tras breves instantes, se colocó de bruce sobre la tierra que cubría al amado; se puso, a guisa de pantalla, las manos en las mejillas, y comenzó a musitar, tal cual si hablara en secreto con alguien.

Se incorporó nuevamente, y sin dignarse mirar siquiera al extranjero, con el rostro transfigurado emprendió otra vez la senda en que había venido.

El filósofo se quedó pensando en las razones de la mujer, y en que en acaso una cruzada en la ciencia arrancar de las almas sencillas las convicciones que les proporcionan un ruguloso prisma de la existencia. Y recordó a Rabelais, que decía que un sabio puede recibir lecciones de un loco.

Esa noche el amado se presentó a la joven viuda más cariñosa que nunca, cual si hubiese querido pagarla así su fe en los dioses y en la fuerza del amor que vence a la tumba.

Dijo Moreno Cantón.

AMOR

En noche de tempestad, Que desterrado el soliego,

Un niño desnudo y ciego Pidiéme hospitalidad.

Un budo carcaj llevaba, Y con sus alitas bellas, Del fulgor de las estrellas Defendierme procuraba.

Le recibí con presteza, Por acallar su aflicción, Y sobre mi corazón Puso su linda cabeza.

Al estrecharle en mi seno, Lané un grito de dolor, El peguérndolo traídor, Suscribí de placer lloro.

Y sus manos delicadas Batiéron palmas gotosas, Como alegres mariposas De jarambes fabricadas.

Con su gracia pueresca, A mi vida se agregó, Y esta sendecosa brevedad De su boca roja y fresca.

"La tormenta va cobrando Solo en tu agitada alma No renacerá la calma" Dijo, y se alzó risado.

María Cavacual de Ruiz

Efecto inmediato  
**ANEMIAS - CLOBOGIB**  
CONSTITUCIONALES DEFICIENTES  
INDICACIONES EN LOS NIÑOS  
Y EN SISTEMAS CIRCULATORIOS  
PREVENCIÓN  
**TRIXYL FRAUDIN**  
Recomendación Ideal  
Una sola tableta al día proporciona los resultados  
para combatir el dolor, el cansancio  
Laboratorio E. FRAUDIN, S.A. - Habana - Calle Florida  
No. 100 - Tel. 10000

**Bóvedas de Seguridad ::** Se alquilan Apartados desde \$5.00 anuales en adelante. **Banco Nacional de Cuba**







# MANZANA DE ANIS Por Francis Jammes

FOLLETIN DE LA REVISTA ILUSTRADA "BOHEMIA"

... y las demas demasiado pequeñas, vendidas bajo los arrependimientos.

En el rollo. —Eras guapa, hija mía,— dice la señora de Ellebeuse.— Ya era tiempo de que estuviese vestida. Llaman; debe ser el señor de Astin.

Salen. —Son las doce. La canicula que de los olmos blancos y negros en donde estalla el chirrido de una cigarra. El día tiembla y vuela. Un soplo cálido, lleno de almas de flores pesadas, se arrastra.

Clara de Ellebeuse se mantiene derecha sobre la escalinata, avanzando un poco la pierna; y esta gracia de colegiala de muñecas es tan natural que casi aparece poderosa. Hace pasar en un agua viva atravesada por el sol, en una cenera mordida por un pájaro. Por la alameda de anemomas del Japon, el carruaje, lento, del señor de Astin, avanza, se detiene luego en la plazoleta del templo que rodean las líneas de las guirras, y de donde pueden verse grandes corolas amarillas y rojas que son diversion de los niños.

El señor marques de Astin echa pie a tierra, pensosamente, porque tiene una pierna de palo. Apoyado en el bastón, agita el sombrero. Es muy alto. El mar encespado de sus cabellos se parece a un tulipan blanco. Su talle delgado se estrecha en un frac que tiene, en la base, la rigidez de una crinolina. Sube la escalinata del brazo del señor de Ellebeuse, saluda a las señoras que le esperan y las sigue al salón.

Su voz es dulce. Al sentarse dice: —Mi pierna de palo no me

quiere dejar en paz. Hace dos semanas que esta con su ataque de goba. ....

Y abuelita de Etonges, con Etainges, con sonrisas infantili: —Lo mismo yo, señor de Astin. .... Hace diez días se me hinchó la mano derecha.

—Por Dios!.... Si quiera nuestra mano no es un leño y la podéis dar. .... Y qué dice esta guapa chica?

Contempla a Clara, sentada en frente de él, de espaldas al biombo. En este biombo hay árboles de frutos amarillos, y tendidos de abajo, pastores y pastoras. También se ve en él una cacería de ciervos. El ciervo atraviesa un arroyo lleno de angélicas sonrosadas. Los perros, con la lengua fuera, le acosan de cerca. Lejos, sobre el césped, dos ginetillos en el tricortio, con la trompa en bandolera, se esfuerzan por alcanzarlo. Y los árboles de frutos hermosos destacan sobre fondo blanco, y la ribera y los árboles son azules. Debe representar un atardecer dorado de Septiembre. Parece que un viento de término de vacaciones largas agite las cimas de los olmos. Y junto a este biombo, los bucles de Clara de Ellebeuse se destacan de los frutos pintados, de los frutos redondos y bellos como granadas que fueran melocotones.

No dice nada y sonríe, corta y encantadora. Mientras que su madre responde por ella, mil pensamientos viven debajo de su frente tersa. Pensa que el señor de Astin la intimida, aunque desde hace mucho tiempo le conoce y le quiere, desde muy pequeña, desde siempre. Sin embargo ya le daba miedo antaño cuando contaba su via-

je a la China y los misioneros atormentados. El fue quien le regaló aquellos dos lindos grabados que representan, el uno, una mujer Mongólica de distinción, en traje de ceremonia de verano y el otro la hija principessa del emperador. .... La China es un país feo que da náuseas y en donde torturan a Cristo, un país que tiene el mismo olor feo y negro que el cofrecillo aquel que huele a alcanfor y a pimienta. Es el país del demonio. ¡Ah! como hubiera preferido Clara de Ellebeuse visitar las islas de la Guadalupe, en donde las buenas negras se la cenan católicas, en donde murieron el tío Joaquín y su novia Laura, que se amaban entre flores. .... Pero el señor de Astin es muy bueno para su amiguita y hace muy poco le regaló un brazalete de moda, una cadenilla de presidiario, de oro, rematada por un grillete. .... Era, según dicen, el mejor amigo de tíoabuelo Joaquín, pero casi nunca habla de él. ....

Precisamente hoy, en el momento de entrar en el comedor, cae la conversación sobre el tío Joaquín, a propósito del lindo adorno de flores capuchinas que hay en el centro de la mesa.

—Querido Enrique—dice el señor de Astin—recuerdo que, en el almuerzo de despedida que dió el hermano de nuestro padre, la víspera de su marcha a América, había un adorno de mesa del mismo gusto. Fué una comida llena de alegría, en el Restorán del Brasil.

Brindamos por nuestros amores futuros. Entonces, a la verdad, no creía yo que los suyos habían de tener fin tan trágico, ni que, al volver de la China, tendría yo que enterrar en

este país a su amadísima Laura. ....

El señor de Astin se calla. Se ha olvidado de la presencia de la muchacha. Una sonrisa de la señora de Ellebeuse se la recuerda.

—Tenéis —dice— melones magníficos. ....

—El terreno es muy arenoso —contesta la señora a Ellebeuse. .... Pero ¿no, reconocéis su especie? Es de aquellas famosas simientes que tuvisteis la amabilidad de ofrecernos, hace seis años, y que, según decíais, os había dado la hija de un poeta de la China.

—O la hija de un marino, lo mismo da. Hoy, hecho un solterón, ya no reconozco los melones. .... Y las manífarinas, temo que tampoco. ....

Un pliegue se ha formado entre las cejas de Clara de Ellebeuse. Las palabras pronunciadas por el marques a propósito del tío Joaquín, la trastornan. Repite para sí: Ha dicho al volver de la China. .... He enterrado en este país a su amadísima Laura. .... ¿De modo que a ella, a Clara, la habían engañado? ¿Entonces Laura murió aquí? ¿Dónde? ¿En la casa? ¿De manera que Laura, la novia, y Laura, la del sepulcro? ... ¿Cómo? ... ¿Cómo? ... Por qué abuelita le había dicho, enseñándole la miniatura, que dió el hermano de nuestro padre, la víspera de su marcha a América, había un adorno de mesa del mismo gusto. Fué una comida llena de alegría, en el Restorán del Brasil.

—¿En dónde murieron, abuelita? —le había preguntado ella.

—Allá, en Pointe-a-Pitre.

—De modo que no era cierto que estuvieran allá? ... Pero sí, porque en las cartas del cajón estaba escrito: Guadalupe. ....

Ha dicho: la he enterrado en este país. ....

—¿No tienes gana de comer,

## Que Victor Hugo no era un pensador.....

INGLATERRA y Francia acababan de rendir juntas un nuevo homenaje a Victor Hugo en la inauguración del monumento erigido a su memoria en Guernsey, la isla normanda que sirvió de asilo durante su destierro al poeta forjador. Con este acto ha coincidido la publicación de algunas anécdotas inéditas del autor de los "Miserables", las cuales vienen a proponer vez más que a fuerza de esculpir en la vida íntima de los grandes hombres acabamos por paralizarlos tanto a nuestros propios ojos que apenas si podemos hablar de nuevo la personalidad presente y casi sobrehumana que habíamos forjado leyendo sus obras.

—Voy a explicarle lo que ha pasado. El señor Hugo es un gran hombre, el más grande hombre que jamás ha existido; pero algunas veces ocurrió cuando Flaubert llevo a un joven literato, que veía un dios en Victor Hugo, a casa de este, una noche que las imágenes "no vivieron", al extremo que el propio Flaubert salió tan descontento de la casa del gran poeta, que le dió al literato novel.

—Voy a explicarle lo que ha pasado. El señor Hugo es un gran hombre, el más grande hombre que jamás ha existido; pero algunas veces

En algunos períodos se han publicado dibujos hechos por Victor Hugo, y se anuncia que hay de él mucho inédito todavía, que se imprimirá pronto. Entre estos trabajos hasta hoy desconocidos del público, figura el siguiente fragmento de las anotaciones diarias que hacía Victor Hugo de sus impresiones de abuelo, fuera probable de su nietecillo Victor Hugo, el "Art d'être grand père":

que estaba sobre una rabadilla que le tiraba por fuera. Juanita miraba la dama llevándose la mano a la boca. La dama se bajó y se sentó el suelo. Subió el rostro sonriendo a Juanita y se volvió a leer.

Encantadora aparición. —El día 20 de Octubre. Juanita y Juanita han estado a comer conmigo. Yo dije a Juanita: Tú no comes bastante pan. El me respondió: He comido un panecillo. Juanita le dijo: No, mejor, yo prefiero que comas tres panecillos.

El día 20 de Octubre. Juanita y Juanita. —La palabra que dice el señor Hugo es "panecillo" que es "petit pain" y la palabra que dice Juanita es "pan" que es "pain". Juanita me dijo: "pan" que es "pain". Juanita me dijo: "pan" que es "pain".

El día 20 de Octubre. —Al acostarme, cuando he estado sobre mi cama una vez, me he acordado de un panecillo que me habías dado para que durmiera con Papapá.

El día 20 de Octubre. —Esta mañana Juanita que había estado leyendo una predicción de su madre relativa a un pan de comidita, me ha dicho: Papapá, ¿quieres darme la predicción de mi madre cuando la comidita está comida?

El día 20 de Noviembre. —Juanita y Juanita vienen hoy a comer conmigo. Han bebido el vino de la Plaza. Han sido un día caprichosos. Todo les ha sacudido. El espíritu estaba en el agua. He estado pensando en la historia de Nuestra Señora. Juanita me ha dicho: Las flores de Papapá.

El día 20 de Noviembre. —Después de la comida Juanita me ha dicho: Me he acordado de un panecillo que me habías dado para que durmiera con Papapá.

El día 20 de Noviembre. —Después de comer, me he acordado de un panecillo que me habías dado para que durmiera con Papapá.

El día 20 de Noviembre. —Juanita, al acostarse a la hora me ha dicho: Por qué tienes un panecillo que me habías dado para que durmiera con Papapá?

El día 20 de Noviembre. —Juanita me ha dicho: Me he acordado de un panecillo que me habías dado para que durmiera con Papapá.

Este fragmento dice el periódico de donde lo reproducimos, demostrando que lo que nos falta por conocer de Victor Hugo resulta a lo que ya conocemos de él.

VICTOR EL TAMAYO.

Barcelona, Julio de 1922



El monumento a Victor Hugo, recientemente erigido en la Isla de Guernsey.

ces, como esta noche, está un poco fatigado, y se hace reemplazar por un viejo portero que se le parece extraordinariamente.

El mismo Pierre Mille cuenta, en fin, que un día que se citaban en Bélgica nombres de prosopitos, Victor Hugo que estaba presente, hacía de cada uno de ellos un elogio; pero que exclamó cuando se citó el nombre de Pierre Leroux: —¡Ese es un canalla!—Y como todos los circunstantes se quedasen paralizados de estupor, añadió: —Me debe trescientos francos.

**MAGNESIA MARQUEZ (PADRE)**

Es el único producto farmacéutico que cuenta de venta y consumo

**84 años de existencia**

Los 84 años de constante consumo de este preparado es la mejor recomendación como medicamento, especial para la curación de todas las enfermedades que provienen del estómago, intestinos, riñones y la orina.

Remedio eficaz para los niños. Le toman como refresco. Ha su proletería ABONION ARROYO, VDA. ERMIGUEL J. MARQUEZ. Habana.

Premiada con grandes premios en varias exposiciones

Apartado 287. San Ignacio 29. Teléfono A 3800

CALLE "MARQUEZ MAGNESIA" HABANA

**COMPANIA DE FIANZAS "La Continental"**

Altos del Banco Nacional de Cuba, Piso 4. DEPARTAMENTO 404. HABANA.

Administrador Oscar Diaz Ramos.

Teléfono núm. 246. Apartado núm. 543.

Esta Compañía presta todo clase de fianzas a Contratistas, Oculistas, Empleados del Estado, Privados y Municipios, Notarios Públicos y Democritos, Registradores, Promotores, Empleados del Comercio y Ferrocarril, sobre Fianzas, Obligaciones y Depósitos Mercantiles, a la vez que se encarga de juicios y otros.

Para cualquier informe se desee, dirigirse al señor Presidente, D. José M. Tardá, Manuel Ojeda, Lda. Felipe García, Pedro Rodríguez, Norberto R. Davis y R. Tardá.

Presidente: R. Tardá. — Vicepresidente: Norberto R. Davis. — Secretario-Abogado: Dr. Oreste Pérez.



